

# Руководство по эксплуатации телефона Nokia 3200

---



9356896

Выпуск 2



Номер сертификата соответствия  
Система сертификации "Связь"  
№ ОС / 1 - СПС -881

Nokia 3200 (RH-30).

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие RH-30 соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 168

© Nokia, 2004 г. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Pop-Port являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia. Соблюдайте правила утилизации аккумуляторов.

# Содержание

---

<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>10</b>
<b>Общая информация.....</b>	<b>14</b>
Программный пакет Nokia PC Suite.....	14
Коды доступа .....	14
Общая память.....	15
Загрузка содержимого и приложений.....	16
(E)GPRS.....	17
<b>1. О телефоне.....</b>	<b>18</b>
Клавиши.....	18
Разъемы, фонарик и камера .....	19
Режим ожидания и индикаторы .....	19
Фонарик.....	21
<b>2. Начало работы.....</b>	<b>22</b>
Установка SIM-карты и аккумулятора .....	22
Замена панелей.....	24
Зарядка аккумулятора.....	26
Включение и выключение телефона .....	27
<b>3. Основные функции .....</b>	<b>28</b>
Посылка вызова.....	28
Прием и отклонение входящего вызова .....	30
Функции в режиме разговора.....	31
Блокировка клавиатуры .....	32



Использование громкоговорителя .....	33
Ввод текста .....	33
Интеллектуальный ввод текста .....	33
Включение и отключение интеллектуального ввода текста.....	33
Режим интеллектуального ввода текста .....	34
Ввод составных слов .....	35
Режим обычного ввода текста .....	35
Дополнительные инструкции по вводу текста .....	36
<b>4. Меню телефона .....</b>	<b>37</b>
Доступ к функциям меню .....	37
Список функций меню .....	39
<b>5. Функции меню .....</b>	<b>46</b>
Сообщения (меню 1) .....	46
Текстовые и графические сообщения (SMS) .....	46
Ввод и передача сообщения .....	47
Ввод и передача сообщения электронной почты .....	49
Чтение и ответ на текстовое и графическое сообщение или на сообщение электронной почты .....	50
Папки для текстовых и графических сообщений .....	52
Мультимедийные сообщения (MMS) .....	52
Ввод и передача мультимедийного сообщения .....	53
Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа .....	57
Удаление сообщений .....	58
Голосовые сообщения .....	58
Информационные сообщения .....	59
Параметры сообщений .....	59
Параметры текстовых сообщений и сообщений электронной почты .....	59



Параметры мультимедийных сообщений .....	61
Размер шрифта.....	62
Служебные команды.....	62
Звонки (меню 2) .....	63
Принятые и непринятые входящие и исходящие вызовы .....	63
Счетчики стоимости и продолжительности вызовов .....	64
Телефонная книга (меню 3) .....	65
Другие способы вызова функций из этого меню.....	65
Выбор параметров телефонной книги.....	66
Сохранение имен и телефонных номеров .....	66
Добавление изображения для имени или номера.....	68
Поиск имени в телефонной книге.....	68
Удаление контактов .....	69
Изменение имени, номера или текстового примечания.....	69
Копирование контактов .....	70
Другие функции, относящиеся к телефонной книге .....	70
Быстрые наборы .....	71
Визитные карточки.....	72
Настройки (меню 4) .....	72
Режимы .....	72
Настройка сигналов .....	74
Новые мелодии для телефона .....	75
Параметры дисплея.....	75
Установка времени и даты.....	77
Меню быстрого доступа .....	78
Связь.....	79
ИК-порт .....	79
GPRS.....	80
Настройка режима звонков .....	81



Установки телефона .....	84
Параметры аксессуара.....	86
Индикаторы аксессуаров в режиме ожидания .....	87
Параметры защиты .....	87
Восстановление стандартных параметров .....	88
Галерея (меню 5).....	89
Функции для работы с файлами в меню "Галерея" .....	91
Мультимедиа (меню 6).....	92
Камера.....	92
Фотосъемка.....	93
Настройка параметров камеры.....	94
Радио.....	95
Настройка и сохранение радиоканалов.....	96
Другие функции радиоприемника.....	96
Диктофон .....	97
Организер (меню 7).....	98
Будильник.....	98
При наступлении времени срабатывания будильника.....	99
Календарь.....	99
Различные экраны календаря .....	100
Создание заметки календаря.....	101
При наступлении времени, установленного для заметки.....	101
Калькулятор.....	102
Преобразование денежных единиц.....	103
Приложения (меню 8) .....	103
Игры .....	104
Коллекция.....	105
Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений.....	105
Загрузка приложения Java.....	106





Минибраузер (меню 9).....	107
Основные сведения о доступе и пользовании услугами браузера.....	108
Настройка телефона для доступа к услугам браузера.....	108
Сохранение параметров услуги, полученных в сообщении.....	109
Ввод параметров услуги вручную.....	109
Настройка компоновки.....	109
Параметры файлов cookie.....	110
Установление соединения с услугой браузера.....	110
Просмотр страниц услуги с помощью браузера.....	111
Клавиши телефона в сеансе браузера.....	112
Функции в сеансе браузера.....	112
Завершение соединения с услугой браузера.....	113
Закладки.....	113
Прием закладок.....	114
Прием служебных сообщений.....	114
Очистка кэш-памяти.....	115
Защита браузера.....	115
Защитный модуль.....	116
Сертификаты.....	116
Меню "Актив" (меню 10).....	117
Услуги SIM (меню 11).....	118
<b>6. Информация об аккумуляторах .....</b>	<b>119</b>
Зарядка и разрядка аккумулятора.....	119
<b>УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....</b>	<b>121</b>
<b>ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>123</b>



# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

---

Просьба ознакомиться с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может привести к опасным последствиям или преследуется по закону. Более подробная информация приведена далее в настоящем руководстве.



Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.



## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ – ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля.



## **РАДИОПОМЕХИ**

Все беспроводные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В БОЛЬНИЦАХ**

Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ**

Беспроводные телефоны являются источником радиопомех.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ**

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, а также вблизи топливных или химических объектов.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ**

Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывных работ. Соблюдайте все установленные ограничения, правила и инструкции.





#### **ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ**

Во время разговора телефон должен находиться в обычном рабочем положении. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.



#### **ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

К работам по монтажу и ремонту радиооборудования допускаются только квалифицированные специалисты.



#### **ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные для данного телефона принадлежности и аккумуляторы. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.



#### **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ**

При подключении к телефону других устройств ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.



#### **РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ**

Регулярно создавайте резервные копии всех важных данных.






#### **ВОДОСТОЙКОСТЬ**

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте телефон и принадлежности от попадания влаги.





#### **ПОСЫЛКА И ПРИЕМ ВЫЗОВОВ**

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите . Для завершения вызова нажмите . Для ответа на вызов нажмите .





### ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.). Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите . Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц.

## ■ Услуги сети

Мобильный телефон, описание которого приведено в данном руководстве, предназначен для использования в сетях EGSM 900, GSM 1800 и GSM 1900.

Возможность работы в двух диапазонах зависит от сотовой сети. Информацию о возможности оформления подписки и использования данной услуги можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Мобильный телефон является терминалом 3GPP GSM редакции 99 с поддержкой услуг (E)GPRS, который также обеспечивает поддержку услуг GPRS редакции 97. Однако правильная работа телефона во всех сетях GPRS редакции 97 не гарантируется.

Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или дилера Nokia.

Ряд функций, рассматриваемых в данном руководстве, именуются "услугами сети".

Это – специальные услуги, предоставляемые поставщиком услуг сотовой сети. Для получения доступа к любой из этих услуг сети необходимо оформить абонентскую подписку и получить необходимые инструкции у поставщика услуг сотовой сети.





**Примечание.** Некоторые сети не обеспечивают отображения символов всех национальных алфавитов, кроме того, ряд услуг предоставляется не во всех сетях.

## ■ Об аксессуарах

Перед подключением к телефону зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа АСР-7, АСР-12 и LCH-12.



**Внимание!** Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и принадлежностями, которые рекомендованы для подключения к данной модели телефона его изготовителем. Применение любых других устройств приводит к аннулированию гарантий и сертификатов, относящихся к телефону, и создает угрозу безопасности.

По вопросам приобретения рекомендованных принадлежностей обращайтесь к дилеру.

Отсоединяя кабель питания дополнительного устройства, держитесь за вилку, а не за шнур.



# Общая информация

---

## ■ Программный пакет Nokia PC Suite

Программное обеспечение Nokia PC Suite позволяет, например, работать с фотографиями, сделанными камерой телефона, и создавать новые мелодии сигнала вызова и фоновые рисунки. Кроме того, из фотографий можно изготавливать новые вырезные панели. Пакет Nokia PC Suite можно загрузить с Web-узла Nokia ([www.nokia.com](http://www.nokia.com)).

## ■ Коды доступа

- **Защитный код.** Защитный код предоставляется вместе с телефоном. Защитный код предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. Изготовителем установлен код 12345.

Для изменения защитного кода и установки режима запроса кода воспользуйтесь функциями *Коды доступа* и *Уровень защиты* в меню *Установки защиты*. Храните новый код в надежном и безопасном месте отдельно от телефона.

- **Код PIN.** Код PIN (персональный идентификационный номер) обычно предоставляется вместе с SIM-картой. Он предохраняет SIM-карту от несанкционированного использования. Если включена функция *Запрос PIN-кода* в меню *Установки защиты*, телефон запрашивает код при каждом включении.



При вводе ошибочного кода PIN три раза подряд SIM-карта блокируется. Введите код PUK и нажмите **OK**. Введите новый код PIN и нажмите **OK**. Введите новый код еще раз и нажмите **OK**.

- **Код PIN2.** Этот код, поставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям, например, счетчику стоимости вызовов.
- **Коды PUK и PUK2.** Эти коды могут поставляться вместе с SIM-картой. В противном случае обратитесь к поставщику услуг.
- **Пароль запрета вызовов.** Этот пароль необходим для доступа к функции *Режим запрета звонков* в меню *Установки защиты*.

## ■ Общая память

Общая память телефона совместно используется различными функциями для хранения информации списка контактов, текстовых и мультимедийных сообщений, изображений и мелодий в меню *Галерея*, Диктофон, заметок календаря, игр и приложений Java™. При выполнении одной из этих функций объем памяти, доступной для других функций, использующих общую память, уменьшается. Это особенно сказывается при интенсивной работе с телефоном.

Например, сохранив много изображений, можно занять почти всю общую память, и на дисплее появится сообщение о том, что память телефона заполнена. В этом случае для продолжения работы необходимо освободить общую память, удалив ненужные данные или записи.



Для проверки объема свободной и занятой общей памяти служит функция *Состояние памяти* в меню *Установки телефона*, см. стр. 84.

## ■ Загрузка содержимого и приложений

Возможна загрузка содержимого (например, изображений и мелодий) и приложений Java с узлов Интернет в телефон (услуга сети).

1. Выберите функцию загрузки в меню *Приложения* или *Галерея*. Об обращении к функциям загрузки см. в описании соответствующего меню.

На дисплее появляется список закладок. Выберите *Еще закладки* для просмотра списка закладок в меню *Минибраузер*.

2. Выберите закладку требуемой страницы браузера. Если попытка соединения окажется неудачной, выберите другой набор параметров соединения в меню *Минибраузер* и попробуйте установить соединение еще раз. Следуйте инструкциям поставщика услуги.

Сведения о предоставлении различных услуг браузера, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг.



Корпорация Nokia не дает никаких гарантий относительно приложений, размещенных на узлах других поставщиков. Загружая приложения с таких узлов, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого), что и при работе с любыми узлами.





## ■ (E)GPRS

Технология GPRS (Служба пакетной передачи данных через радиointерфейс) позволяет использовать мобильный телефон для передачи и приема данных через сеть с использованием Интернет-протокола (IP). Соединение GPRS позволяет, например, передавать и принимать мультимедийные сообщения (услуга сети).

Технология EGPRS (расширенный стандарт GPRS) аналогична GPRS, однако обеспечивает более высокую скорость передачи данных.

Для пользования услугами (E)GPRS необходимо оформить подписку у поставщика услуг или оператора сотовой сети и сохранить параметры GPRS для функций, которые предполагается использовать в сети (E)GPRS.

Дополнительную информацию о стоимости, порядке предоставления услуг (E)GPRS и о скорости передачи данных можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Если в качестве канала передачи данных выбран GPRS, телефон использует EGPRS вместо GPRS, когда такой канал доступен в сети. Возможность выбора канала EGPRS или GPRS не предусмотрена, однако в некоторых приложениях, например, при просмотре страниц WAP и XHTML, можно выбирать канал GPRS или *GSM-канал* (CSD, передача данных по коммутируемым сетям).

Описание индикаторов, которые отображаются на дисплее во время соединения (E)GPRS, см. на стр. 80.



# 1. О телефоне

## ■ Клавиши

### 1. Клавиша включения

Включение и выключение телефона.

### 2. Клавиши прокрутки по четырем направлениям ((, ), ^ и v)



### 3. Клавиши выбора

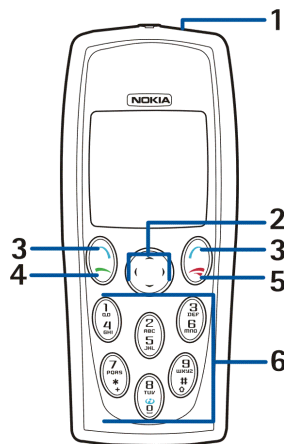
Эти клавиши выполняют функции, соответствующие тексту, который выводится на дисплей над этими клавишами.

### 4. Клавиша служит для отправки вызова и ответа на вызов. В режиме ожидания позволяет вывести на дисплей последние набранные номера.

### 5. служит для завершения или отклонения вызова. **Выход из любой функции.**

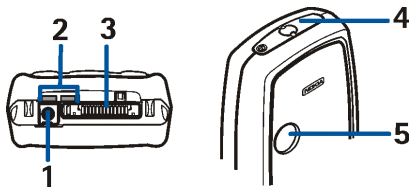
### 6. Клавиши - служат для ввода цифр и букв.

Назначение клавиш  и  зависит от текущей функции.



## ■ Разъемы, фонарик и камера

1. Разъем для подключения зарядного устройства
2. Фонарик
3. Разъем Pop-Port™ служит для подсоединения к телефону совместимых аксессуаров
4. ИК-порт - для беспроводного подключения совместимых устройств.
5. Объектив камеры.

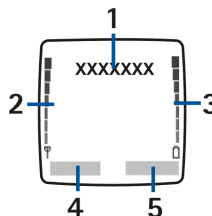


## ■ Режим ожидания и индикаторы


Режимом ожидания называется такое состояние телефона, когда он готов к работе, а на дисплее отсутствуют введенные символы. Далее в руководстве описаны индикаторы, связанные с различными функциями телефона.



1. Название или логотип оператора сотовой сети, в которой работает телефон.
2. Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон. Чем выше показания шкалы, тем сильнее сигнал.
3. Уровень зарядки аккумулятора. Чем выше показания шкалы, тем выше уровень зарядки аккумулятора.
4. Левая клавиша выбора вызывает **Меню**.
5. Правая клавиша выбора может вызывать приложение **Тел.кн.** или функцию (например, **Актив**), на которую была настроена *Правая клавиша выбора* в *Меню быстрого доступа* (см. стр. 78), либо название или логотип оператора сети.
  - **Тел.кн.** открывает меню *Тел.книжка*.
  - **Актив** отображает список функций, заданных с помощью функции *Состав меню "Актив"* в *Меню быстрого доступа*.
  - При нажатии на клавишу, назначение которой зависит от оператора сотовой сети, загружается домашняя страница оператора.



## ■ Фонарик

В нижней части телефона расположен фонарик. Для включения и выключения фонарика в режиме ожидания (при выключенной блокировке клавиатуры), нажмите и удерживайте клавишу , когда на дисплее отсутствуют введенные символы.



## 2. Начало работы

---

### ■ Установка SIM-карты и аккумулятора

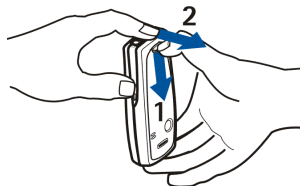
- Миниатюрные SIM-карты следует хранить в местах, недоступных для детей.

Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.

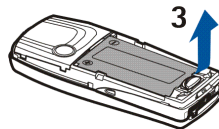
Перед установкой SIM-карты обязательно сначала выключите телефон, отсоедините его от всех аксессуаров и только затем отсоедините от телефона аккумулятор.

1. Для того, чтобы снять заднюю панель

Нажмите на кнопку фиксатора задней панели (1) в сторону верхней части телефона и снимите панель (2).



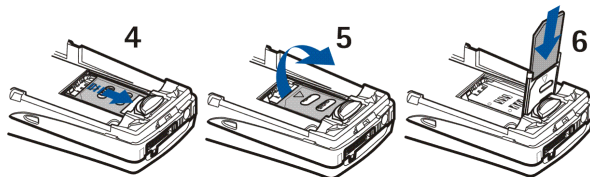
2. Снимите аккумулятор, подняв его из гнезда (3).



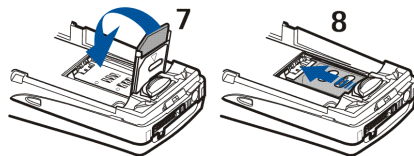
3. Освободите держатель SIM-карты, сдвинув держатель назад (4) и подняв его вверх (5).



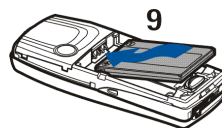
Установите SIM-карту в держатель SIM-карты (6) так, чтобы скошенный угол карты был обращен в сторону объектива камеры. Убедитесь в том, что позолоченные контакты обращены вниз, а сама карта правильно установлена.



4. Закройте держатель SIM-карты (7) и сдвиньте его вперед до защелкивания (8).

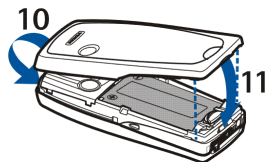


5. Установите аккумулятор (9).



6. Установите заднюю панель.

Положите верхнюю часть задней панели на верхнюю часть телефона (10). Прижмите нижнюю часть задней панели к телефону до защелкивания (11).



## ■ Замена панелей

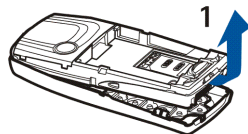
Перед заменой панели выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства и прочего оборудования. При замене панелей не дотрагивайтесь до электронных компонентов. Не храните и не пользуйтесь телефоном со снятыми панелями.

В комплект поставки телефона входят изготовленные и рекомендованные компанией Nokia вырезные панели, которые позволяют быстро изменить внешний вид телефона. Можно также изготовить панели самостоятельно.



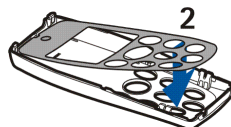
**Примечание.** Используйте только обычную немелованную бумагу для стандартных принтеров (с плотностью от 60 до 135 г/м<sup>2</sup>) толщиной не более 0,3 мм. Порошок или чернила принтера не должны содержать металлических частиц.

1. Снимите заднюю панель (см. стр. 22).
2. Для того, чтобы снять переднюю панель, аккуратно отделите верхнюю часть панели от телефона (1) и снимите панель.

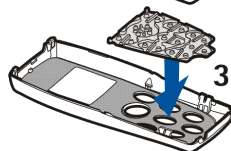




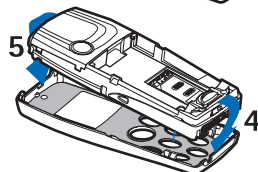
3. Извлеките старую вырезную панель из задней панели и старую вырезную панель и клавиатуру из передней панели.
4. Вложите новую вырезную панель в переднюю панель (2).



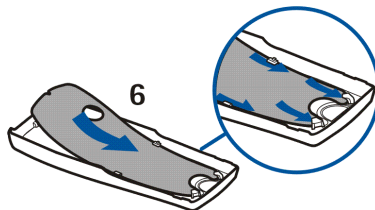
5. Вложите клавиатуру в вырезную панель (3). Убедитесь в том, что клавиатура правильно расположена.



6. Для установки передней панели совместите нижний край телефона с нижним краем передней панели (4) и прижмите верхнюю часть телефона к панели до защелкивания (5).



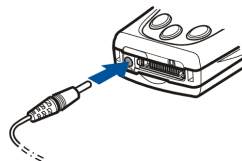
7. Вложите вырезную панель в заднюю панель, задвигая вырезную панель под обе направляющие в середине и внизу на задней панели (6).



8. Установите заднюю панель (см. шаг 6 раздела [Установка SIM-карты и аккумулятора](#) на стр. 22). Убедитесь в том, что задняя панель правильно расположена.

## ■ Зарядка аккумулятора

1. Подсоедините провод от зарядного устройства к разъему, расположенному в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.



Шкала индикатора уровня заряда аккумулятора начнет перемещаться. Если аккумулятор полностью разряжен, индикатор уровня заряда аккумулятора появится на дисплее только через несколько минут. Телефоном можно пользоваться во время зарядки.

- Для зарядки установленного в телефон аккумулятора BLD-3 с помощью зарядного устройства ACP-7 требуется примерно 2 ч 40 мин.
3. При полной зарядке аккумулятора шкала индикатора уровня заряда аккумулятора перестает перемещаться. Отключите зарядное устройство от сети и от телефона.



## ■ Включение и выключение телефона



**Внимание!** Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения

- Если на дисплее появился запрос на ввод кода PIN или защитного кода, введите этот код и нажмите **ОК**.
- Если SIM-карта правильно установлена в телефон, а на дисплей выводится сообщение *Вставить SIM-карту* или *SIM-карта не походит*, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети. Телефон не рассчитан на работу с SIM-картой на 5 В; в этом случае, возможно, потребуется замена SIM-карты.



**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЦИОНАЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕЛЕФОНА.** Телефон оснащен встроенной антенной. Как и при использовании любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне включенного радиотелефона. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для повышения эффективности антенны и увеличения времени работы телефона не прикасайтесь к антенне во время разговора.




## 3. Основные функции



---

### ■ Посылка вызова


1. Введите телефонный номер (включая код зоны). При вводе неправильного символа перемещайте курсор с помощью клавиш ( и ); нажимайте **Убрать** для удаления символов слева от курсора.

**Для посылки международного вызова** дважды нажмите  для ввода символа +, затем введите код страны, код зоны (как правило, без начального 0) и телефонный номер.

2. Для вызова номера нажмите .





**Для регулировки громкости:** нажмите  для увеличения и  для уменьшения громкости.

**Для включения режима громкой связи** см. раздел [Использование громкоговорителя](#) на стр. 33.

3. Для завершения вызова (или для отмены посылки вызова) нажмите .



См. также раздел [Функции в режиме разговора](#) на стр. 31.


### Посылка вызова из телефонной книги

Нажмите  в режиме ожидания. Введите первую букву имени, сохраненного вместе с телефонным номером. С помощью  или  прокрутите список до требуемого имени. Нажмите  для посылки вызова.







### Повторный вызов последнего набранного номера

Для просмотра списка из 10 набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет) нажмите  в режиме ожидания. Прокрутите список до требуемого номера или имени и нажмите , чтобы вызвать этот номер.



Для повторного вызова последнего номера в режиме ожидания дважды нажмите .


### Вызов своего автоответчика

Для вызова автоответчика (услуга сети) в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу , или нажмите  и . См. также раздел [Голосовые сообщения](#) на стр. 58.

При приеме голосового сообщения в верхней строке дисплея выводится индикатор  (услуга сети). Нажмите **Слуш.** для вызова своего автоответчика.


### Быстрый набор номера

Если для клавиши быстрого набора  -  (см. раздел [Быстрые номера](#) на стр. 71) назначен телефонный номер, этот номер можно вызвать одним из следующих способов:




- В режиме ожидания нажмите клавишу быстрого вызова требуемого номера и . **ИЛИ**
- Если функция **Быстрый набор** (см. стр. 82) активна, в режиме ожидания нажмите соответствующую цифровую клавишу и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока телефон не начнет установление соединения.




### Посылка нового вызова во время разговора (услуга сети)

Во время разговора нажмите **Вар-нты** и выберите *Новый звонок*. Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **Вызов** или .

Первый вызов переводится в режим удержания на линии.

- Для переключения между двумя вызовами нажмите **Перекл.** или . Для завершения активного вызова нажмите  или нажмите **Вар-нты** и выберите *Прервать*. Для завершения обоих вызовов нажмите **Вар-нты** и выберите *Прервать все*.
- Для подключения к конференции двух вызовов (услуга сети) нажмите **Вар-нты** и выберите *Конф.-св*. Если вы хотите поговорить с одним из участников конференции отдельно, выберите *Приватно*, затем выберите требуемого участника. Для возврата в конференцию нажмите *Конфер.-связь*. Для завершения вызова нажмите .

### ■ Прием и отклонение входящего вызова


Для ответа на вызов нажмите . Для отключения звука сигнала вызова нажмите **Тихо**.

Для отклонения вызова нажмите  или нажмите **Вар-нты** и выберите *Не отвечать*. Если в телефоне активен режим переадресации, например, *Переагр., если свой No. занят*, отклоненный вызов будет переадресован.

### Услуга ожидающего вызова

Функция *Услуга режима ожидания* в меню *Настройка режима звонков* позволяет отвечать на входящие вызовы, не завершая текущего разговора.



Для ответа на ожидающий вызов нажмите **Ответить** или . Первый вызов переводится в режим удержания на линии.

## ■ Функции в режиме разговора

Во время разговора можно нажать **Вар-нты** и воспользоваться следующими функциями:

*Откл. микрофон* или *Вкл. микрофон*, *Прервать*, *Прервать все*, *Тел. книжка*, *Меню*, *Удержание* или *Возврат*, *Новый звонок* (услуга сети), *Конфер.-связь* (услуга сети), *Приватно* (услуга сети), *Ответить*, *Не отвечать*, *Переключить* (услуга сети), *DTMF-сигнал*, *Динамик* или *Телефон*, *Блок кнопок*, *Отсылка* (услуга сети), *Наушник*, *Гарнитура*, *Записать*, *Вкл. Авт.гзм-сть* или *Откл. Авт.гзм-сть*.




Выберите


- *Вкл. Авт.гзм-сть* / *Откл. Авт.гзм-сть* для включения и выключения автоматической регулировки громкости. См. раздел [Настройка режима звонков](#) на стр. 81.
- *Отсылка* для соединения активного и удерживаемого на линии вызовов с отключением от обоих вызовов.
- *Наушник* или *Гарнитура* для переключения активного вызова на соответствующий совместимый аксессуар, когда этот аксессуар подключен к телефону.



## ■ Блокировка клавиатуры


Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш (например, когда телефон находится в кармане или в сумке).

Для включения блокировки клавиатуры в режиме ожидания нажмите **Меню**, затем  (в течение полутора секунд). При заблокированной клавиатуре в верхней строке дисплея появляется индикатор . Для отключения блокировки клавиатуры нажмите **Сн. блок** и  (в течение полутора секунд).

При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность ответа на вызов нажатием клавиши . Во время разговора блокировка клавиатуры отключается, и телефон работает как обычно. После завершения или отклонения вызова блокировка клавиатуры автоматически включается снова.

Кроме того, блокировка клавиатуры может автоматически включаться через определенный интервал времени. См. *Автоматический блок кнопок* на стр. 84.




**Примечание.** При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 911, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.





## ■ Использование громкоговорителя

Встроенный в телефон громкоговоритель позволяет телефону работать в режиме громкой связи. Не подносите телефон к уху при включенном громкоговорителе, так как громкость в этом режиме слишком велика.

**Для включения громкоговорителя** нажмите **Вар-нты** во время разговора и выберите *Динамик*, или нажмите **Динамик** (если такая функция доступна). В режиме ожидания при включенном громкоговорителе на дисплее отображается индикатор .

**Для выключения громкоговорителя** нажмите **Вар-нты** и выберите *Телефон* или нажмите **Телефон** (если такая функция доступна).

## ■ Ввод текста

В телефоне предусмотрено два способа ввода текста (например, для передачи сообщения или вводе записок календаря): обычный ввод текста и интеллектуальный ввод текста.

### Интеллектуальный ввод текста

В режиме интеллектуального ввода текста клавиши требуется нажимать по одному разу для каждой буквы. Этот способ основан на использовании встроенного словаря.

### Включение и отключение интеллектуального ввода текста

В режиме обычного ввода текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Словарь*.



- Для включения интеллектуального ввода текста выберите требуемый язык из списка языков словаря.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Откл. словарь*.



**Совет.** Для быстрого включения и выключения интеллектуального ввода текста дважды нажмите или нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Var-нты**.

## Режим интеллектуального ввода текста

Проверьте, что в правом верхнем углу дисплея отображается индикатор



1. Вводите слово с помощью клавиш - . Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз. После каждого нажатия клавиши слово изменяется. Дополнительные инструкции по вводу текста приведены на стр. 36.
  - Для ввода знака препинания нажмите , затем необходимое количество раз. **ИЛИ** Нажмите и удерживайте нажатой клавишу , затем прокрутите список до требуемого символа и нажмите **Знак** или .
  - Для ввода специального символа: нажмите и удерживайте нажатой клавишу , затем прокрутите список до требуемого символа и нажмите **Знак** или .
2. Если слово на дисплее введено правильно, то для подтверждения введите пробел (нажмите ) и переходите к следующему слову.




- Если введенное слово отличается от требуемого, нажмите **Вар-нты**, выберите **Погборка**, затем выберите требуемое слово и нажмите **Знак**. **ИЛИ** Нажимайте **(\*)** до тех пор, пока не появится требуемое слово.
  - Если после слова появился символ "?", это означает, что в словаре больше нет слов, соответствующих последовательности нажатых клавиш. Для включения в словарь нового слова: нажмите **По букв.**, введите слово и нажмите **Сохр.**
3. В режиме интеллектуального ввода текста можно нажать **Вар-нты** для доступа к следующим функциям:
- **Вставить слово / Изменить слово** позволяет добавлять слово в словарь в режиме обычного ввода. **Вставить слово** отображается, когда нет подчеркнутых слов, то есть слов, выбранных для редактирования. **Изменить слово** отображается, когда слово подчеркнуто.
  - **Дать символ** – выбор специального символа из списка.

### Ввод составных слов



Введите первую часть составного слова и подтвердите ввод клавишей **»**. Повторите то же самое с последней частью слова.

### Режим обычного ввода текста





Проверьте, что в правом верхнем углу дисплея отображается индикатор . Нажимайте клавишу один или несколько раз до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Следует иметь в виду, что на клавишах нанесены



не все символы, которые можно ввести с помощью этих клавиш. Набор доступных символов зависит от значения параметра *Язык дисплея* в меню *Установки телефона* (см. стр. 84).

- Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, то перед вводом следующей буквы дождитесь появления курсора.
- Для ввода знака препинания или специального символа нажимайте  необходимое количество раз. **ИЛИ** Нажмите , прокрутите список до требуемого символа и нажмите **Взять**.

## Дополнительные инструкции по вводу текста

- Для ввода пробела нажмите .
- Для перемещения курсора служит клавиша прокрутки.
- Для удаления символа слева от курсора служит клавиша **Убрать**. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать** для удаления нескольких символов.
- Для переключения регистра букв (заглавные/строчные) служит клавиша ; текущий регистр отображается индикатором в верхней строке дисплея (например, **Abc**).
- Для ввода цифры нажмите и удерживайте нажатой соответствующую клавишу. Для ввода нескольких цифр подряд нажмите и удерживайте нажатой клавишу , затем введите цифры. Для возврата в режим ввода текста нажмите и удерживайте нажатой клавишу .



## 4. Меню телефона

---

Телефон может выполнять обширный набор функций, которые сгруппированы в меню.

Большинство функций меню сопровождаются кратким текстом подсказки. Этот текст появляется на дисплее, если прокрутить меню до требуемой функции и подождать 15 секунд.

Для включения и выключения функции подсказки служит функция *Включить пояснения* в меню *Установки телефона*, см. стр. 84.

### ■ Доступ к функциям меню


#### С помощью прокрутки

1. В режиме ожидания нажмите **Меню**.
2. С помощью ▼ или ▲ прокрутите главное меню до требуемого пункта (например, *Настройки*) и нажмите **Выбрать** для перехода в это меню.  
Когда меню отображается в режиме *Значки*, для прокрутки главного меню можно использовать любую клавишу прокрутки. Инструкции по изменению режима отображения меню приведены в разделе *Параметры дисплея*, параграф *Отображение меню* на стр. 75.
3. Прокрутите подменю (например, до пункта *Настройка режима звонков*) и нажмите **Выбрать**.



Если меню содержит подменю (например, *Быстрый набор*), повторите эту операцию.



4. Прокрутите список до требуемого параметра, например, *Откл.*, и нажмите **Выбрать**.

Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню, **Выйти** или  для выхода в режим ожидания.

### С помощью клавиш быстрого выбора

Пункты меню, подменю и параметры пронумерованы. Номер быстрого выбора отображается в правом верхнем углу дисплея.

В режиме ожидания нажмите **Меню**. В течение двух секунд введите номер быстрого выбора пункта главного меню, который требуется открыть.

Повторите операцию для выбора подменю и значения параметра. Для обращения к меню 1 нажмите **Меню**,  и .



## ■ Список функций меню

### 1. Сообщения

1. Текст.сообщ.
  1. Новое сообщ.
  2. Принятое
  3. Нов.сбщ э/п (SMS)
  4. Отправленное
  5. Архив
  6. Шаблоны
  7. Свои папки
  8. Удалить сообщ.
2. MMS-сообщения
  1. Новое сообщ.
  2. Принятое
  3. Исходящие
  4. Отосланное
  5. Сохраненное
  6. Удалить сообщ.
3. Голос.сообщения
  1. Прослушать голос.сообщения
  2. Задать номер голосового П/Я
4. Инфо-сообщения
  1. Служба информации
  2. Тематика
  3. Язык



- 4. Инфо-тематика, заданная на SIM<sup>1</sup>
- 5. Прочсть<sup>2</sup>
- 5. Настройки сбщ.
  - 1. Текст.сообщ.
  - 2. MMS-сообщения
  - 3. Др.настройки
- 6. Сервис-команды

## 2. Звонки

- 1. Непринятые звонки
- 2. Принятые звонки
- 3. Набранные номера
- 4. Стереть последние звонки
  - 1. Все
  - 2. Непринятые
  - 3. Принятые
  - 4. Набранные
- 5. Длительность звонка
  - 1. Последний звонок
  - 2. Принятые звонки
  - 3. Набранные звонки
  - 4. Длительность всех звонков
  - 5. Сбросить счетчики на ноль

- 
- 1. Этот пункт доступен только при возможности сохранения тем информационных сообщений на SIM-карте.
  - 2. Этот пункт доступен только после получения информационных сообщений.





- 6. Счетчик данных GPRS-передачи
  - 1. Послано данных за последн.сеанс
  - 2. Принято данных за последн.сеанс
  - 3. Всего передано
  - 4. Всего принято
  - 5. Сбросить счетчики
- 7. Таймер GPRS-связи
  - 1. Последний сеанс
  - 2. Все сеансы
  - 3. Сбросить таймеры

### **3. Тел.книжка**

- 1. Найти
- 2. Дать новое
- 3. Удалить
- 4. Скопировать
- 5. Настройки
  - 1. Выбор памяти
  - 2. Варианты обзора
  - 3. Состояние памяти
- 6. Быстрые наборы
- 7. Инфо-номера<sup>1</sup>
- 8. Сервис-номера<sup>1</sup>
- 9. Свои номера

---

1. Доступно только в том случае, если поддерживается SIM-картой. Информацию об услугах предоставляет поставщик услуг или оператор сотовой сети.



## 10. Абонент. группы

### 4. Настройки

1. Режимы
2. Настройка сигналов
  1. Вариант звука сигнала
  2. Мелодия
  3. Громкость звонка
  4. Вибрация
  5. Сигнал о сообщении
  6. Тоны клавиатуры
  7. Предупредительные сигналы
  8. Сигнал на
3. Настройка дисплея
  1. Фоновый рисунок
  2. Цветовая схема экрана
  3. Логотип оператора
  4. Отсрочка заставки
  5. Контрастность дисплея
  6. Отображение меню
4. Установка времени и даты
  1. Часы
  2. Дата
  3. Коррекция: дата и время
5. Меню быстрого доступа
  1. Правая клавиша выбора
  2. Состав меню "Актив"
  3. Упорядочить меню "Актив"



- 6. Конфиг.связи
  - 1. IR-порт
  - 2. GPRS
- 7. Настройка режима звонков
  - 1. Переадресация
  - 2. Автоматическая громкость
  - 3. Ответ любой кнопкой
  - 4. Автодозвон
  - 5. Быстрый набор
  - 6. Услуга режима ожидания
  - 7. Резюме звонка
  - 8. Свой номер определяется
  - 9. Телефонная линия на выход<sup>1</sup>
- 8. Установки телефона
  - 1. Язык дисплея
  - 2. Состояние памяти
  - 3. Автоматический блок кнопок
  - 4. Индикатор соты
  - 5. Приветствие
  - 6. Выбор сотовой сети
  - 7. Подтверждать ресурсы SIM
  - 8. Включить пояснения
  - 9. Мелодия запуска

---

1. Сведения о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.



9. Настройки аксессуара<sup>1</sup>

10. Установки защиты

1. Запрос PIN-кода
2. Режим запрета звонков
3. Разрешенные номера
4. Закрытая группа
5. Уровень защиты
6. Коды доступа

11. Вернуть заводские установки

**5. Галерея**

1. См. папки
2. Добавить папку
3. Удалить папку
4. Переименовать
5. Ключи активац.
6. Загруз. Галереи

**6. Мультимедиа**

1. Камера
  1. Альбомное фото
  2. Портретное фото
  3. Ночная съемка
  4. Авто-таймер
  5. Настройка

---

1. Отображается только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к совместимому аксессуару.



- 2. Радио
- 3. Диктофон
- 7. Органайзер**
  - 1. Будильник
  - 2. Календарь
  - 3. Калькулятор
- 8. Приложения**
  - 1. Игры
  - 2. Коллекция
- 9. Минибраузер**
  - 1. В начало
  - 2. Закладки
  - 3. Сервис-прием
  - 4. Ссылки загрузки
  - 5. Настройки
  - 6. На адрес
  - 7. Очистить кэш
- 10. Меню 'Актив'**
- 11. Услуги SIM<sup>1</sup>**

---

1. Отображается только в том случае, если поддерживается SIM-картой.  
Название и содержание этого меню зависит от используемой SIM-карты.



## 5. Функции меню

---

### ■ Сообщения (меню 1)

Это меню позволяет читать, вводить, передавать и сохранять текстовые и мультимедийные сообщения, а также сообщения электронной почты. Сообщения хранятся в папках.



### Текстовые и графические сообщения (SMS)

Услуга SMS позволяет передавать и принимать составные текстовые сообщения, которые пересылаются в виде нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети). Стоимость передачи такого сообщения, как правило, больше стоимости передачи обычного текстового сообщения.

Текстовые сообщения могут содержать графические объекты. Каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.

Для того, чтобы получить возможность передавать текстовые и графические сообщения, необходимо сохранить в памяти телефона номер центра сообщений, см. раздел [Параметры сообщений](#) на стр. 59.





**Примечание.** Функцию передачи графических сообщений можно использовать только в том случае, если такая услуга предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети. Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.



## Ввод и передача сообщения

1. В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ.* и *Новое сообщ.* **ИЛИ** Нажмите **↶** в режиме ожидания.
2. Введите текст сообщения. См. раздел **Ввод текста** на стр. 33.

Количество символов, которые можно ввести, и номер текущей части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея, например, 120/2. Специальные символы (Unicode), например, буква "б" русского алфавита, занимают в сообщении больше места, чем другие символы.

- Для вставки графического объекта в сообщение нажмите **Вар-нты** и выберите *Встав. картинку*. Прокрутите список до требуемого графического сообщения и нажмите **См.** и **Вставить**.
- Для того, чтобы вывести на дисплей одновременно графический объект и текст, нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Для изменения или удаления графического объекта из сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.
- Для подготовки сообщения на основе предварительно составленного текста нажмите **Вар-нты**, выберите *Вставить шаблон* и найдите требуемый шаблон.



- Для вставки телефонного номера из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить номер*. Затем нажмите **Найти** или  и выберите номер из телефонной книги.
  - Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты**, выберите *В тел.книжку*, прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Вар-нты**. Выберите *В тел.книжку* или *См. гетали*, если требуется вставить телефонный номер или текстовое примечание к имени.
  - Для сохранения сообщения в папке *Архив* или *Шаблоны* либо в папке пользователя, созданной в папке *Свои папки*, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить сообщ.*
3. Для передачи сообщения нажмите  либо нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*, введите или найдите в телефонной книге номер адресата и нажмите **ОК**.

Или: нажмите **Вар-нты** и выберите *Канал*. Выберите

- *Рассылка* - передача сообщения нескольким адресатам. Прокрутите список до требуемого адресата и нажмите **Послать**. Отправив сообщение всем адресатам, нажмите **Есть!**
- *Режим* - для передачи сообщения с использованием заранее заданного набора параметров. См. раздел *Параметры сообщений* на стр. 59.

Отправленное сообщение сохраняется в папке *Отправленное*.







**Примечание.** При передаче сообщений с использованием сетевой услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст *Сообщение послано*. Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное сообщение не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

### **Ввод и передача сообщения электронной почты**

Перед передачей электронной почты по каналу SMS требуется сохранить необходимые параметры, например *Формат сообщений* и *Сервер электронной почты*. Дополнительная информация приведена в разделе *Параметры сообщений* на стр. 59.

Информацию о предоставлении услуг электронной почты и подписке на них можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. Инструкции по сохранению адресов электронной почты в телефонной книге приведены в разделе *Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени* на стр. 67.


1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ., Нов.сбщ э/н (SMS)*.
2. Введите или найдите в телефонной книге адрес электронной почты получателя и нажмите **ОК**.
3. Если требуется, введите тему сообщения и нажмите **ОК**.
4. Введите текст сообщения электронной почты.
5. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты**, выберите *Послать эл.почту* и нажмите **ОК**.






**Примечание.** При передаче сообщений электронной почты с использованием услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст *Сообщение послано*. Это указывает на то, что сообщение электронной почты передано из телефона на сервер электронной почты. При этом не гарантируется доставка сообщения адресату. Дополнительную информацию об услугах электронной почты можно получить у поставщика услуг сотовой сети.


## Чтение и ответ на текстовое и графическое сообщение или на сообщение электронной почты

При приеме сообщения на дисплей выводится индикатор , а также текст *Сообщений принято*: и количество новых сообщений.

Мигающий индикатор  указывает на то, что память текстовых сообщений заполнена. Для приема новых сообщений необходимо удалить из памяти часть старых сообщений. См. стр. 58. Текстовые сообщения хранятся в общей памяти, см. стр. 15.

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть новое сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.


**Просмотр сообщения в другое время:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ. и Принятое*.

2. Если принято несколько сообщений, выберите сообщение и просмотрите его с помощью клавиш прокрутки. Непрочитанные сообщения помечены индикатором .
3. Для ответа на открытое сообщение нажмите **Вар-нты** и выберите *Ответить*. Выберите
  - *Пустой экран* – для создания нового сообщения.



- *Исходное* - для включения в ответ текста исходного сообщения.
- *Шаблон* или один из стандартных ответов, например, *Спасибо*, чтобы воспользоваться заранее составленным стандартным текстом. Дополнительная информация о шаблонах приведена в разделе [Папки для текстовых и графических сообщений](#) на стр. 52.

Для ответа на сообщение электронной почты подтвердите или измените адрес и тему, затем введите текст ответа.

4. Для передачи ответа нажмите **Вар-нты**, выберите *Отправить* и нажмите **ОК**. ИЛИ Дважды нажмите .

#### **Другие функции, доступные с помощью клавиши **Вар-нты**.**

В режиме чтения сообщения нажмите **Вар-нты** для доступа к следующим функциям: *Удалить*, *Взять гоп.инфо*, *Переслать*, *Изменить* (для текстовых сообщений) / *Изменить текст* (для графических сообщений), *Переместить*, *Переименовать*, *Копия в клндрь*, *Сохр.картинку* (для графических сообщений), *Детали сообщ.*



Выберите

- *Взять гоп.инфо* - для извлечения из сообщения телефонных номеров, адресов электронной почты и адресов Интернет.
- *Копия в клндрь* - для копирования текста сообщения в календарь телефона в качестве памятки.
- *Сохр.картинку* - для сохранения графического объекта, включенного в графическое сообщение, в папке *Шаблоны*.



## Папки для текстовых и графических сообщений

Для открытия папки в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ.* и затем *Принятое, Отправленное, Архив, Шаблоны* или *Свои папки*.

- В папке *Шаблоны* можно сохранять текстовые сообщения для их использования в дальнейшем в качестве основы для новых сообщений. Текстовые шаблоны отмечаются индикатором , а графические шаблоны - индикатором .

Для редактирования или удаления шаблона выберите требуемый шаблон, нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.

- *Свои папки* - в этом меню можно создавать новые папки для хранения сообщений.

Для добавления папки нажмите **Добав.** (если список папок пуст) или нажмите **Вар-нты** и выберите *Создать папку*. Для удаления или переименования шаблона нажмите **Вар-нты** и выберите соответствующую функцию.

## Мультимедийные сообщения (MMS)

Мультимедийное сообщение может содержать текст, одно изображение и один аудиоклип. Объем передаваемых и принимаемых мультимедийных сообщений телефона - до 100 кбайт.





**Примечание.** Использовать эту функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется сетевым оператором или поставщиком услуг. Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в телефонах, поддерживающих эту функцию.

Если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Да* или *В своей сети*, поставщик услуг или оператор сотовой сети может начислять оплату за каждое принятое сообщение.

Необходимо отметить, что прием мультимедийных сообщений невозможен во время разговора по телефону, во время игры или выполнения другого приложения Java, а также во время сеанса браузера по каналу передачи данных GSM (см. раздел [Ввод параметров услуги вручную](#) на стр. 109).

Поскольку доставка мультимедийных сообщений по различным причинам может оказаться невозможной, не следует полностью полагаться на этот вид связи при передаче особо важной информации.

Отправленные и полученные мультимедийные сообщения хранятся в общей памяти, см. стр. 15.

### **Ввод и передача мультимедийного сообщения**

Для того, чтобы использовать услугу мультимедийных сообщений, необходимо определить ее параметры, см. стр. 61. Информацию о настройках, предоставлении этих услуг и подписке на них можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Перед передачей мультимедийных сообщений прочитайте примечания на стр. 56.



1. В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, MMS-сообщения* и *Новое сообщ.*
2. Введите текст сообщения. См. раздел **Ввод текста** на стр. 33.
  - Для того, чтобы вставить изображение или аудиоклип, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить* и требуемую функцию.

На дисплей выводится список папок в меню *Галерея*. Откройте одну из папок, прокрутите список до требуемого изображения или аудиоклипа, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить*. Закон об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию, передачу и загрузку некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.
  - Телефон позволяет передавать и принимать мультимедийные сообщения, содержащие несколько страниц ("слайдов"). Для добавления нового слайда в сообщение нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить* и *Слайд*. Каждый слайд может содержать текст, одну картинку и один аудиоклип.

В сообщении, состоящем из нескольких слайдов, требуемый слайд можно открыть, нажав **Вар-нты** и выбрав *Предыдущий*, *Следующий* или *Список слайдов*.

Для настройки длительности отображения слайдов нажмите **Вар-нты** и выберите *Период*.

Для переноса текстовой части в начало или в конец сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Текст вверх* или *Текст вниз*.




- Для вставки визитной карточки или заметки календаря для передачи в совместимое устройство нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить*, затем выберите требуемую функцию.
  - Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты*, *В тел.книжку*, затем выберите требуемое имя.  
Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты*, *Вставить номер*.
  - Для удаления изображения, слайда или аудиоклипа из сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Удалить* и требуемую функцию.
  - Для сохранения сообщения в папке *Сохраненное* нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить сообщ.*
  - Для добавления темы в сообщение нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты* и *Изменить тему*.
  - Для просмотра сведений о принятом сообщении (например, размер или адресат) нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты* и *Детали сообщ.*
  - Для просмотра сообщения или презентации перед их передачей нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.
3. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Послать на номер* (либо *Послать в почту* или *Рассылка*).



**Совет.** С помощью клавиши  также можно передать сообщение на телефонный номер.




4. Введите или найдите в телефонной книге номер адресата или адрес электронной почты. Нажмите **ОК** для передачи сообщения.

Если на шаге 3 был выбран пункт *Рассылка*, то нажмите **Вар-нты**, выберите *Найти номер* или *Найти адрес* и выберите адресатов по одному из телефонной книги. Для передачи сообщения нажмите  либо **Есть!** и **Вар-нты** и выберите *Отправить*.

Пока сообщение не передано, оно хранится в папке *Исходящие*. Переданные сообщения сохраняются в папке *Отосланное* в том случае, если для параметра *Сохранять отосланные* установлено значение *Да*. См. раздел *Параметры мультимедийных сообщений* на стр. 61.

#### **Примечания относительно передачи мультимедийных сообщений**



- Для передачи мультимедийного сообщения требуется больше времени, чем для передачи текстового сообщения. Во время передачи на дисплее отображается мультипликационный индикатор ; при этом можно пользоваться другими функциями телефона.


Если во время передачи возникает сбой, телефон пытается повторно передать сообщение несколько раз. Если передать сообщение не удалось, сообщение остается в папке *Исходящие*, откуда его можно передать в другое время.






## Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа

Во время приема мультимедийного сообщения на дисплей выводится мультипликационный индикатор . После завершения приема сообщения на дисплее вместе с индикатором  появляется текст *Получено мультимедийное сообщ.*

Мигающий индикатор  указывает на то, что память мультимедийных сообщений заполнена. Для приема новых сообщений необходимо удалить из памяти часть старых сообщений, см. стр. 58.

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть принятое сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

**Просмотр сообщения в другое время:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, MMS-сообщения* и *Принятое*. Выберите из списка требуемое сообщение. Непрочитанные сообщения помечены индикатором .

2. Пролистайте сообщение. Презентация, содержащаяся в сообщении, воспроизводится автоматически.

Нажмите **Вар-нты**, чтобы выполнить одну из перечисленных ниже функций: *Стереть сообщ.*, *Ответить* / *Ответить всем*, *Переслать на No.* / *Пересл. в почту* / *Пересл. неск.*, *Детали сообщ.*, *Показать*, *Продолжить*, *Показать текст*, *Откр. картинку*, *Откр. аудиоклип*. Выберите

- *Показать текст* для просмотра текстовой части сообщения.
- *Откр. картинку* для просмотра изображения, вставленного в сообщение. Нажмите **Вар-нты** для увеличения изображения,



сохранения его в меню *Галерея*, настройки яркости или просмотра информации об изображении.

- *Откр. аудиоклип* и **Вар-нты** для воспроизведения аудиоклипа, сохранения его в меню *Галерея* или просмотра информации о нем.

Закон об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию, передачу и пересылку некоторых изображений, мелодий сигнала вызова и другого содержимого.

## Удаление сообщений

Просматриваемое текстовое или мультимедийное сообщение можно удалить, нажав **Вар-нты** и выбрав соответствующую функцию.

Для удаления всех сообщений из папки или из всех папок:

1. в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ.* или *MMS-сообщения* и *Удалить сообщ.*
2. Для удаления всех сообщений из папки выберите требуемую папку и нажмите **ОК**.

Для удаления всех сообщений из всех папок с текстовыми сообщениями выберите *Все сообщения* и нажмите **ОК**.


## Голосовые сообщения

Голосовая почта (автоответчик) – это услуга сети, пользование которой требует оформления абонентской подписки.



В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения* и *Голос.сообщения*. Для сохранения номера голосовой почты выберите *Задать номер голосового П/Я*, а для вызова этого номера – *Прислушать голос.сообщения*.



**Совет.** Для быстрого вызова своего автоответчика нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

## Информационные сообщения

Эта услуга сотовой сети обеспечивает прием от поставщика услуг сообщений на различные темы.

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения* и *Инфо-сообщения*. Список доступных тем и их номера можно получить у поставщика услуг.

## Параметры сообщений

### Параметры текстовых сообщений и сообщений электронной почты

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбц.*, *Текст.сообщ.* и *Режим*. Выберите набор параметров ("режим передачи"), который требуется изменить. Затем выберите

- *Номер центра сообщений* – сохранение телефонного номера, который требуется для передачи текстовых и графических сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг.



- *Формат сообщений* – выбор типа сообщения: *Текст*, *Эл. почта*, *Пейджинг* или *Факс* (услуга сети).
- *Сообщение в силе* – установка времени, в течение которого выполняются попытки доставки сообщения адресату (услуга сети).
- *Номер адресата по умолчанию* – сохранение стандартного номера для передачи сообщений при использовании этого режима передачи. Эта функция доступна в том случае, когда для параметра *Формат сообщений* выбрано значение *Текст*.

Если для параметра *Формат сообщений* выбрано значение *Эл. почта*, то это значение соответствует значению *Сервер элект-ронной почты*, которое позволяет сохранить телефонный номер сервера электронной почты.

- *Отчет о передаче* – запрос сети на предоставление отчетов о передаче сообщений (услуга сети).
- *Использовать GPRS* и *Да* – включение режима передачи текстовых сообщений по каналу (E)GPRS, если это возможно. Установите также *GPRCоединение* в режим *Непрерывно* (см. раздел *GPRS* на стр. 80).
- *Ответ по тому же каналу* – позволяет адресату сообщения передать свой ответ через тот же центр сообщений (услуга сети).
- *Переименовать режим передачи* – переименование режима передачи. Название стандартного режима изменить нельзя.

### Параметры замены

Предусмотрен режим автоматической замены старых сообщений новыми. В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбц.*,



*Текст.сообщ.* и *Замена в Отосланном* или *Замена в Принятом*. Выберите *Можно* для того, чтобы старые сообщения автоматически замещались новыми соответственно в папке *Отправленное* или *Принятое*.

### **Параметры мультимедийных сообщений**

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Настройки сбц., MMS-сообщения*. Выберите

- *Сохранять отосланные* и *Да* – для сохранения переданных мультимедийных сообщений в папке *Отосланное*. При выборе *Нет* переданные сообщения не сохраняются.
- *Отчет о передаче* – для запроса сети на предоставление отчетов о передаче сообщений (услуга сети).
- *Стандартный период* – настройка стандартной длительности отображения слайдов в презентации.
- *Разрешить прием мультимедии* – для разрешения (*Да*) или запрета (*Нет*) приема мультимедийных сообщений или для разрешения приема мультимедийных сообщений только в домашней сети (*В своей сети*).
- *Входящие MMS-сообщ.* – для автоматической загрузки мультимедийных сообщений (*Принимать*) или для запрета приема мультимедийных сообщений (*Не принимать*).

Эта функция отсутствует в меню, если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Нет*.

- *Настройки связи* – для определения параметров браузера при загрузке новых мультимедийных сообщений. Активизируйте набор параметров



соединения, в котором будут сохранены параметры соединения, затем измените значения параметров. См. также раздел [Ввод параметров услуги вручную](#) на стр. 109.

Необходимая информация о параметрах предоставляется оператором сети или поставщиком услуг.

- *Разрешить рекламу* – для разрешения или запрета на прием рекламных сообщений. Эта функция отсутствует в меню, если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Нет* или для параметра *Входящие MMS-сообщ.* установлено значение *Не принимать*.

### Размер шрифта

Для выбора размера шрифта, используемого при отображении текста в режиме просмотра и ввода сообщений, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Настройки сбц., Др.настройки, Размер шрифта*.

### Служебные команды

Телефон позволяет передавать служебные запросы поставщику услуг сотовой сети (услуга сети). Для вызова этого меню в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Сообщения* и *Сервис-команды*. Введите требуемые символы и нажмите **Послать**.



## ■ Звонки (меню 2)



В этом меню можно просмотреть телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, а также приблизительную продолжительность вызовов.

### Принятые и непринятые входящие и исходящие вызовы

Для того, чтобы просмотреть телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите **Звонки**. Выберите

- **Непринятые звонки** – просмотр списка из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними безуспешно пытались дозвониться до владельца телефона (услуга сети).
- **Принятые звонки** – просмотр списка из десяти телефонных номеров абонентов, вызовы которых были приняты последними (услуга сети).
- **Набранные номера** – просмотр списка из двадцати набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет). См. также раздел **Повторный вызов последнего набранного номера** на стр. 29.
- **Стереть последние звонки** – очистка списков телефонных номеров непринятых, принятых и исходящих звонков.



### Примечания относительно принятых и непринятых входящих и исходящих вызовов

- Регистрация принятых и непринятых вызовов возможна только в том случае, если сотовая сеть поддерживает эти функции, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.
- Если нажать **Вар-нты** в меню *Непринятые звонки*, *Принятые звонки* или *Набранные номера*, то можно, например, просмотреть дату и время вызова, позвонить по зарегистрированному телефонному номеру, сохранить номер в телефонной книге или передать на него сообщение.

### Счетчики стоимости и продолжительности вызовов



**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Звонки*. Выберите

- *Длительность звонка* – отображение приблизительной продолжительности входящих и исходящих вызовов.
- *Счетчик данных GPRS-передачи* – отображение объема данных, переданных или принятых во время соединений (E)GPRS.
- *Таймер GPRS-связи* – отображение длительности соединений (E)GPRS.





## ■ Телефонная книга (меню 3)



Имена и телефонные номера (контакты) можно сохранять в памяти телефона или в памяти SIM-карты.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*.

Максимальное количество имен зависит от длины имен, а также от количества и размера связанных с ними телефонных номеров и текстовых примечаний. Телефон предназначен для работы с SIM-картами, на которых может храниться до 250 имен и телефонных номеров.

Контакты, сохраненные в памяти телефона, занимают общую память, см. стр. 15.

### Другие способы вызова функций из этого меню

Для доступа к этим функциям в режиме ожидания нажмите **Тел.кн.** (либо нажмите **Актив** и выберите *Контакты*).

Некоторые функции можно вызывать и другим способом: в режиме ожидания нажмите ▼, прокрутите список до требуемого имени, нажмите **Детали**, прокрутите список до требуемого номера или текста, нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.

Для обращения к телефонной книге во время разговора нажмите **Вар-нты** и выберите *Тел. книжка*.



## Выбор параметров телефонной книги

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка, Настройки*.  
Выберите

- *Выбор памяти* – выбор телефонной книги. Для поиска имен и телефонных номеров в обеих телефонных книгах выберите *Телефон и SIM*. В этом случае имена и телефонные номера будут сохраняться в памяти телефона.
- *Варианты обзора* – выбор способа отображения имен, номеров и изображений, сохраненных в телефонной книге. Например, для отображения номера вместе с соответствующей фотографией выберите *Имя и изображ.*
- *Состояние памяти* – просмотр информации об объеме свободной памяти в каждой телефонной книге.

## Сохранение имен и телефонных номеров

1. В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка, Дать новое*.
2. Введите имя и нажмите **ОК** для его сохранения.
3. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите **ОК** для его сохранения.
  - Если телефонный номер предполагается использовать за границей, дважды нажмите **\*** (для ввода символа +), введите код страны, код зоны (как правило, без начального 0) и телефонный номер.
4. Закончив ввод имени и телефонного номера, нажмите **Есть!**








**Совет.** Для быстрого сохранения имени и телефонного номера введите номер в режиме ожидания, нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*.

### Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени

Внутренняя телефонная книга телефона позволяет сохранять для каждого имени номера различных типов и текстовые примечания.


Первый номер, сохраненный для имени, автоматически становится основным номером. Он обозначается рамкой вокруг индикатора типа номера, например, . При выборе имени из телефонной книги, например, для отправки вызова, используется именно основной номер (если не выбран другой номер).

1. Убедитесь в том, что выбран тип памяти *Телефон* или *Телефон и SIM*.
2. Нажмите  в режиме ожидания.
3. Прокрутите список до имени, для которого требуется ввести телефонный номер или текстовое примечание, и нажмите **Детали**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать номер*, *Дать гоп.инфо* или *Сменить тип*.
  - Для добавления телефонного номера выберите *Дать номер* и выберите тип номера. Введите номер и нажмите **ОК** для его сохранения.
  - Для добавления текстового примечания выберите *Дать гоп.инфо* и выберите тип текстового примечания *Эл.почта*. Для ввода специального символа нажмите .




- Для изменения типа номера или текстового примечания выберите *Сменить тип* и укажите требуемый тип.
5. Нажмите **Назад**, **Выйти** для возврата в режим ожидания.

### Изменение основного номера


В режиме ожидания нажмите , прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Выделите номер, который требуется установить в качестве основного номера. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Как основной*.

### Добавление изображения для имени или номера


Для имени или номера, сохраненного во внутренней памяти телефона, можно добавить изображение. Это изображение отображается на дисплее при поступлении вызова с соответствующего телефонного номера.

В режиме ожидания нажмите , прокрутите список до имени (и номера), для которого вы хотите добавить изображение, и нажмите **Детали**. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать изобр.* На дисплее выводится список папок в меню *Галерея*. Прокрутите список до требуемого изображения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохр.в тел.кн.*

### Поиск имени в телефонной книге

1. В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка* и *Найти*. ИЛИ Нажмите  в режиме ожидания.
2. Введите первую букву (буквы) требуемого имени.




3. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Если имя сохранено на SIM-карте, в верхней строке дисплея отображается индикатор .
4. Просмотрите телефонные номера и текстовые примечания, добавленные для этого имени.

## Удаление контактов


В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка, Удалить*. Выберите *По одному* или *Стереть все*.

При удалении имени и номера удаляются все добавленные для него дополнительные номера, текстовые примечания и изображения. При этом изображение удаляется только из телефонной книги, но не из меню *Галерея*.

### Удаление номера, текстового примечания или изображения, добавленных к имени

В режиме ожидания нажмите , прокрутите список до требуемого имени (и номера) и нажмите **Детали**. Прокрутите список до номера, текстового примечания или изображения, которые требуется удалить, нажмите **Вар-нты**, выберите соответствующую функцию и нажмите **ОК**.

## Изменение имени, номера или текстового примечания

В режиме ожидания нажмите , прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Прокрутите список до требуемого имени, номера или



текстового примечания и нажмите **Вар-нты**. Выберите требуемую функцию, например, для изменения текстового примечания выберите *Изм. гол.инфо*.

## Копирование контактов

Имена и телефонные номера можно копировать из памяти телефона на SIM-карту и обратно. Текстовые примечания и изображения, сохраненные в памяти телефона, на SIM-карту не копируются.

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка, Скопировать*. Выберите направление копирования. Выберите *По одному, Все сразу* или *Стандарт. номера* (присутствует в списке только при копировании из памяти телефона). Выберите, следует ли сохранить или удалить исходные имена и телефонные номера (*Сохр.оригинал* или *Переместить*).

## Другие функции, относящиеся к телефонной книге

В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка* для доступа к следующим функциям. Выберите

- *Инфо-номера* – вызов информационных номеров поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте (услуга сети).
- *Сервис-номера* – вызов служебных номеров поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте (услуга сети).
- *Свои номера* – просмотр телефонных номеров, присвоенных SIM-карте (если такая функция поддерживается SIM-картой).



- **Абонент.группы** - включение имен и телефонных номеров, сохраненных в меню **Тел.книжка**, в группы абонентов. Для каждой группы можно назначить сигнал вызова, а также выбрать логотип, который будет отображаться на дисплее при поступлении вызова от распознанного абонента из этой группы.

Возможен выбор одной из следующих функций: **Дать группе имя**, **Мелодия группы**, **Логотип группы**, **Состав группы**.

Если выбрана функция **Состав группы**, для добавления имени в группу нажмите **Добав.** (или нажмите **Вар-нты** и выберите **Добавить новое**). Для удаления имени из группы нажмите **Вар-нты** и выберите **Убрать из группы**.

См. также **Сигнал на** в разделе **Настройка сигналов** на стр. 74.

## Быстрые наборы

Любая из цифровых клавиш ( $\left(\frac{2}{\text{REC}}\right)$  -  $\left(\frac{9}{\text{УДАЛ}}$ ) может служить в качестве клавиши быстрого набора номеров. Инструкции по использованию функции быстрого набора приведены на стр. 29.

## Назначение телефонного номера клавише быстрого набора


В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите **Тел.книжка**, **Быстрые наборы**. Выберите требуемую клавишу и нажмите **Задать**. Нажмите **Найти** и выберите имя и номер, который требуется назначить выбранной клавише.

Если этой клавише уже назначен телефонный номер, этот номер можно просмотреть, изменить или отменить назначение, нажав **Вар-нты** и выбрав требуемую функцию.



## Визитные карточки

Телефон позволяет передавать и принимать информацию об абонентах в виде визитных карточек.

Для передачи визитной карточки в совместимый телефон или в другое устройство, поддерживающее стандарт vCard, в режиме ожидания нажмите , прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Нажмите **Вар-нты** и прокрутите меню до пункта *Послать визитку*. Выберите *Через IR-порт* или *Как SMS-сообщ.* (услуга сети).

Для сохранения принятой визитной карточки в памяти телефона нажмите **Обзор**, затем **Сохранить**. Для отклонения визитной карточки нажмите **Выйти**, затем **ОК**.

## ■ Настройки (меню 4)



Это меню предназначено для изменения различных параметров телефона. Кроме того, для некоторых параметров меню можно восстановить стандартные значения, заданные изготовителем.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки*.

## Режимы

Различные параметры телефона объединены в группы (режимы), которые позволяют настроить звуковые сигналы телефона для различных ситуаций и условий работы.







**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите **Настройки** и **Режимы**.

1. Выберите режим, который требуется активизировать или параметры которого требуется изменить.
2. Выберите **Включить**, **Конфигурация** или **Временный**.
  - Для активизации режима выберите **Включить**.
  - Для задания определенного срока действия режима выберите **Временный** и введите время завершения действия режима. По истечении этого времени будет активизирован действовавший ранее постоянный режим.
  - Для изменения параметров режима выберите **Конфигурация**. Выберите параметр, значение которого требуется изменить, и внесите необходимые изменения.

Дополнительная информация о параметрах приведена в разделе **Настройка сигналов** на стр. 74. С помощью функции **Название режима** можно изменить название любого выбранного режима, кроме режима **Обычный**.

В режиме ожидания отображается название текущего активного режима, кроме режима **Обычный**. Если режим временный, то перед его названием отображается индикатор .



**Совет.** Для быстрого переключения режимов в режиме ожидания нажмите клавишу  и выберите режим, который требуется включить.



## Настройка сигналов

Это меню предназначено для изменения звуковых сигналов и вибровызова текущего выбранного режима. Те же параметры можно также найти в меню *Режимы* (см. стр. 72).

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки* и *Настройка сигналов*. Выберите


- *Вариант звука сигнала* – для выбора способа уведомления о приеме входящих голосовых вызовов. Предусмотрены следующие значения: *Обычный*, *Нарастающий*, *Одинарный*, *Короткий* и *Без звука*.
- *Мелодия* – для выбора мелодии звукового сигнала о приеме входящего голосового вызова. Для выбора мелодии из меню *Галерея* выберите функцию *Откр. Галерею*.

В качестве сигнала вызова можно также установить аудиоклип с помощью функции *Диктофон* (см. стр. 97).

- *Громкость звонка* – для установки уровня громкости сигнала вызова и сигнала о приеме сообщения.
- *Вибрация* – для уведомления о приеме входящего вызова или сообщения телефон может вибрировать. Вибровывоз не работает, когда телефон установлен в настольную подставку либо подключен к зарядному устройству или к автомобильному комплекту.
- *Сигнал о сообщении* – для выбора звукового сигнала о приеме сообщения. Для выбора сигнала из списка мелодий выберите *Сигнал* и выберите требуемый сигнал.



- *Тоны клавиатуры* – для выбора уровня громкости тональных сигналов клавиатуры.
- *Предупредительные сигналы* – для установки предупреждающих сигналов, например, сигнала о разрядке аккумулятора.
- *Сигнал на* – телефон подает сигнал вызова только при поступлении вызовов от абонентов, принадлежащих к определенной группе вызывающих абонентов. Прокрутите список до требуемой группы или выберите *Все звонки* и нажмите *Взять*. См. также настройку *Абонент.группы* в меню *Тел.книжка*.

Когда параметр *Вариант звука сигнала* установлен в значение *Без звука* и параметр *Сигнал о сообщении* установлен в значение *Без звука*, на дисплее в режиме ожидания отображается индикатор .

## Новые мелодии для телефона

По вопросам получения мелодий по каналу текстовых сообщений (SMS), мультимедийных сообщений (MMS) и услуг браузера обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети. Мелодии сохраняются в меню *Галерея*.

## Параметры дисплея

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите *Меню* и выберите *Настройки* и *Настройка дисплея*. Выберите

- *Фоновый рисунок* – включение/отмена отображения фонового рисунка на дисплее телефона в режиме ожидания.



Фоновые рисунки находятся в меню *Галерея*. Новые изображения можно сохранять, например, из мультимедийных сообщений. Кроме того, в качестве фонового рисунка можно использовать фотографии, снятые с помощью встроенной в телефон камеры.

Установка изображения в качестве фонового рисунка

- Для выбора фонового рисунка впервые или его замены выберите *Выбрать фон*. Прокрутите список до требуемой папки, нажмите *Открыть* и прокрутите список до требуемого изображения. Нажмите *Вар-нты* и выберите *Сделать фоном*.
- Если фоновый рисунок уже был установлен, но затем отключен командой *Откл.*, для его включения нажмите *Вкл.*
- *Цветовая схема экрана* - служит для настройки цветов различных элементов на дисплее телефона, например, индикатора уровня принимаемого сигнала.
- *Логотип оператора* - включение и отмена отображения сохраненного в телефоне логотипа оператора. Если в телефоне не сохранено ни одного логотипа оператора, это меню отображается серым цветом.  
Сведения о предоставлении логотипов оператора можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- *Отсрочка заставки* - включение экранной заставки по истечении установленного времени. Экранная заставка выполняет функцию



энергосбережения и включается по истечении определенного времени бездействия телефона в режиме ожидания.

Для удаления экранной заставки нажмите любую клавишу.

- *Контрастность дисплея* - изменение уровня яркости дисплея. С помощью клавиш (и ) уменьшите или увеличьте уровень и нажмите **ОК** для подтверждения значения.
- *Отображение меню* - установка способа отображения главного меню телефона. При выборе варианта *Список* меню отображается в виде списка. При выборе варианта *Значки* меню отображается в виде значков. В режиме отображения значков в верхней строке дисплея отображается название меню.

## Установка времени и даты

Для доступа к этому меню: в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки* и *Установка времени и даты*. Выберите

- *Часы* - установка времени, включение/выключение отображения времени в режиме ожидания, а также выбор формата отображения времени (12-часовой или 24-часовой) и выбор часового пояса. После извлечения аккумулятора из телефона может потребоваться повторная установка времени.

От настройки часов зависят и другие функции, например, *Сообщения*, *Звонки*, *Будильник* и *Календарь*.



- *Дата* - включение/выключение отображения даты в режиме ожидания, установка текущей даты, а также выбор формата отображения даты и разделителя. После длительного хранения телефона без аккумулятора может потребоваться снова установить дату.
- *Коррекция: дата и время* - установка режима автоматического обновления времени и даты в соответствии с часовым поясом (услуга сети).  
Функция автоматической коррекции не изменяет даты и времени, установленных для будильника, календаря и заметок со звуковой сигнализацией.

## Меню быстрого доступа

Для правой клавиши выбора можно выбрать функцию, которая будет отображаться в режиме ожидания, и настроить функции ("меню быстрого доступа"), которые вызываются в режиме ожидания нажатием клавиши **Актив** или выбором *Меню 'Актив'*.

См. также разделы [Режим ожидания и индикаторы](#) на стр. 19 и [Меню "Актив" \(меню 10\)](#) на стр. 117.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки* и *Меню быстрого доступа*. Выберите

- *Правая клавиша выбора* - для выбора функции, назначенной правой клавише выбора.
- *Состав меню "Актив"* - для составления списка функций в меню быстрого доступа. Для добавления в список выделите требуемую функцию и



нажмите **Взять**. Для удаления функции из списка нажмите **Убрать**. Для сохранения изменений нажмите **Есть!**, затем **Да**.

- *Упорядочить меню "Актив"* – для изменения порядка функций в списке. Выделите функцию, нажмите **Передв.** и выберите ее новое положение в списке.

## Связь

Это меню предназначено для подключения к совместимому устройству через ИК-порт и для определения ситуаций, в которых телефон подключается к сети (E)GPRS.

### ИК-порт

Телефон оснащен инфракрасным портом для подключения к другим IrDA-совместимым устройствам, например, для передачи визитных карточек и записок календаря.

**Для включения ИК-порта** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Конфиг.связи и IR-порт*.

Не допускайте попадания инфракрасного (ИК) луча в глаза, а также на другие ИК-устройства. Телефон относится к лазерным изделиям класса 1.

### Передача и прием данных через ИК-порт

- ИК-порты телефона и другого устройств должны быть обращены друг к другу, и между ними не должно быть никаких препятствий. При связи через ИК-порт рекомендуется расположить два устройства на расстоянии не более одного метра.



- Для приема данных включите ИК-порт с помощью данного меню. Если передача данных не начнется в течение двух минут, соединение отменяется, и его необходимо установить снова.
- Для передачи данных с телефона выберите функцию, из которой требуется передавать данные через ИК-порт.

### Проверка состояния ИК-соединения

- Если индикатор **IR** горит постоянно, это означает, что ИК-соединение установлено, и телефон готов передавать или принимать данные через ИК-порт.
- Если индикатор **IR** мигает, это означает, что телефон пытается установить соединение с другим устройством либо соединение нарушено.

### GPRS

Это меню предназначено для определения ситуаций, в которых телефон подключается к сети (E)GPRS (услуга сети). Общую информацию об услугах (E)GPRS можно найти на стр. 17.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Конфиг.связи* и *GPRS*.

Выберите *GPRСоединение* и *Непрерывно* или *Подключаемо*.

- Если выбран вариант *Непрерывно*, при включении телефона выполняется автоматическая регистрация в сети (E)GPRS, если услуга (E)GPRS доступна.


Если выбран вариант *Подключаемо*, регистрация и подключение к сети (E)GPRS выполняется только при работе функций, использующих услугу







(E)GPRS. В этом случае установление соединения может занять больше времени, чем при выборе варианта *Непрерывно*.

### Индикаторы GPRS

Индикатор  отображается на дисплее, когда для соединения (E)GPRS выбран режим *Непрерывно* и услуга (E)GPRS доступна.

При выполнении функции, использующей услугу (E)GPRS, телефон устанавливает соединение с сетью (E)GPRS, а индикатор  указывает на возможность передачи данных.

Если при установленном соединении GPRS поступает входящий вызов или текстовое сообщение либо посылается исходящий вызов, на дисплее появляется индикатор , указывающий на то, что соединение GPRS приостановлено (удерживается на линии). После завершения вызова телефон пытается восстановить соединение.

### Настройка режима звонков

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки* и *Настройка режима звонков*. Выберите


- *Переадресация* – входящие вызовы можно переадресовать на номер своего автоответчика или на другой телефонный номер (услуга сети). Режимы переадресации, не поддерживаемые SIM-картой или оператором сотовой сети, отсутствуют в меню.





Выберите режим переадресации, например, *Переагр., если свой Но. занят*, для переадресации вызовов, поступивших во время разговора, и



отклоненных вызовов. Режим переадресации можно включить (*Включить*) или выключить (*Отменить*), можно также проверить состояние режима переадресации (*Проверить*).

- После выбора функции *Включить* задайте номер для переадресации входящих вызовов. Для некоторых функций переадресации можно также задать длительность задержки переадресации вызова.

Несколько режимов переадресации можно включить одновременно. При активной функции переадресации вызовов на дисплей в режиме ожидания выводится индикатор .

- *Автоматическая громкость* и *Вкл.* – автоматическое поддержание уровня громкости динамика телефона, установленного во время разговора клавишами ( и ). Например, в шумной обстановке телефон повышает громкость.
- *Ответ любой кнопкой* и *Вкл.* – ответ на входящие вызовы кратковременным нажатием любой клавиши за исключением клавиши включения , клавиш выбора и клавиши .
- *Автодозвон* – активизация режима, в котором телефон делает до 10 попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачной попытки вызова.
- *Быстрый набор* и *Вкл.* – при включении этой функции имена и телефонные номера, назначенные для клавиш быстрого набора  – , можно вызывать, нажав и удерживая нажатой соответствующую цифровую клавишу.



- *Услуга режима ожидания* и *Включить* – запрос сети об уведомлении о новом входящем вызове во время разговора (услуга сети).
- *Резюме звонка* и *Показывать* – кратковременное отображение на дисплее продолжительности последнего вызова.
- *Свой номер определяется* – разрешение (*Да*) или запрет (*Нет*) передачи своего телефонного номера вызываемому абоненту. При выборе *Загано сетью* активизируется режим, согласованный абонентом с поставщиком услуг. Данная функция является услугой сети.
- *Телефонная линия на выход* – выбор одной из двух телефонных линий (абонентских номеров) для отправки исходящих вызовов (услуга сети). При этом независимо от выбранной линии сохраняется возможность отвечать на вызовы, поступившие по любой из линий.

Если подписка на эту услугу сети не оформлена, отправка исходящих вызовов по второй линии (*Линия 2*) невозможна. При выборе линии 2 на дисплей в режиме ожидания выводится цифра 2.

Возможность переключения телефонной линии можно заблокировать, если эта функция поддерживается SIM-картой; для этого выберите *Зафиксир-ть*.




## Установки телефона

Для доступа к этому меню: в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите **Настройки** и **Установки телефона**. Выберите

- **Язык дисплея** – выбор языка для отображения текста на дисплее. При выборе значения **Автоматически** язык устанавливается в соответствии с информацией, записанной на SIM-карте.
- **Состояние памяти** – отображение информации о полном объеме свободной и занятой общей памяти, а также об объеме памяти, занятой различными функциями.
- **Автоматический блок кнопок** – установка автоматической блокировки клавиатуры по истечении определенного времени бездействия телефона в режиме ожидания. См. также раздел **Блокировка клавиатуры** на стр. 32.

Выберите **Вкл.** для активизации функции автоматической блокировки клавиатуры и установки длительности паузы, по истечении которой включается эта функция. Для отмены автоматической блокировки клавиатуры выберите **Откл.**



**Примечание.** При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 911, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.



- *Индикатор соты* – активизация функции, уведомляющей о работе телефона в сотовой сети с микросотовой архитектурой (MCN) (услуга сети).
- *Приветствие* – ввод текста, который кратковременно выводится на дисплей при включении телефона. Для сохранения текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*.
- *Выбор сотовой сети* – активизация автоматического поиска сотовой сети, доступной в данном регионе (*Автоматически*) или выбор требуемой сотовой сети из списка доступных сетей вручную (*Произвольно*).

Оператор выбранной сети должен иметь соглашение о роуминге с оператором домашней сети. Если на дисплей выводится сообщение *Нет доступа*, необходимо выбрать другую сеть.

Телефон остается в режиме ручного выбора сети до тех пор, пока не будет выбран автоматический режим или не будет установлена другая SIM-карта.

- *Подтверждать ресурсы SIM и С запросом* – при использовании услуг SIM-карты телефон может выводить на дисплей подтверждающие сообщения.
- *Включить пояснения* – отображение справочных текстов с инструкциями по функциям меню.
- *Мелодия запуска* – включение воспроизведения мелодии при включении телефона.



## Параметры аксессуара

Это меню позволяет задать значения параметров, которые активизируются при подключении к телефону совместимого аксессуара.



**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки* и *Настройки аксессуара*.

Выберите требуемый аксессуар, например, *Наушник* или *Гарнитура*. Состав меню зависит от выбранного аксессуара:

- *Стандартный режим* – выбор режима, который будет автоматически активизирован при подключении к телефону выбранного аксессуара.
- *Автоприем звонка* – автоматический прием входящих вызовов через пять секунд. Если для параметра *Вариант звука сигнала* установлено значение *Короткий* или *Без звука*, функция автоматического приема вызовов не работает.
- *Погсветка* – установка режима работы подсветки: включена постоянно (*Вкл.*) или выключается через пятнадцать секунд после последнего нажатия клавиши (*Автоматически*).
- *Детектор зажигания* и *Вкл.* – автоматическое отключение телефона примерно через 20 секунд после выключения зажигания автомобиля. Эта функция доступна только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к полному автомобильному комплекту.
- *Включить текстофон* и *Да* активизация параметров телетайпного устройства вместо параметров минигарнитуры или комплекта индуктивной связи.



## Индикаторы аксессуаров в режиме ожидания

Когда к телефону подключен совместимый аксессуар, в режиме ожидания отображается соответствующий индикатор (например,  или ).

## Параметры защиты

Для доступа к этому меню: в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки* и *Установки защиты*.



**Примечание.** При использовании функций безопасности, ограничивающих возможность послылки и приема вызовов (запрет вызовов, закрытая абонентская группа и фиксированный набор), в некоторых сетях сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи (например, 911, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи).


Выберите

- *Запрос PIN-кода* – при каждом включении телефона на дисплей будет выводиться запрос на ввод кода PIN. Некоторые SIM-карты не позволяют отключить запрос кода PIN.
- *Режим запрета звонков* – ограничение послылки и приема вызовов с данного телефона (услуга сети).
- *Разрешенные номера* – запрет послылки исходящих вызовов и текстовых сообщений с данного телефона на определенные телефонные номера, если эта функция поддерживается установленной SIM-картой (услуга сети).

При включенной функции "Разрешенные номера" соединения (E)GPRS можно использовать только для передачи текстовых сообщений. В этом



случае телефонный номер адресата и номер центра сообщений должны быть включены в список разрешенных номеров.

- *Закрытая группа* – ограничение входящих и исходящих вызовов выбранной группой абонентов (услуга сети). Когда закрытая абонентская группа выбрана, на дисплей в режиме ожидания выводится номер выбранной группы и индикатор .
- *Уровень защиты* – задание ситуаций, когда телефон запрашивает защитный код.

При выборе *Телефон* телефон запрашивает защитный код после установки новой SIM-карты.

При выборе *Память* защитный код запрашивается при переходе из памяти *SIM-карта* в память *Телефон* или *Телефон и SIM*, а также при копировании имен и номеров из одной телефонной книги в другую.

При изменении этого параметра удаляются номера в меню *Непринятые звонки*, *Принятые звонки* и *Набранные номера*.

- *Коды доступа* – изменение защитного кода, кода PIN, кода PIN2 и пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

## Восстановление стандартных параметров

С помощью этого меню можно восстановить заданные изготовителем значения некоторых параметров.





В режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Вернуть заводские установки*. Введите защитный код и нажмите **ОК**. Эта функция не удаляет сохраненные или загруженные в телефон данные.

## ■ Галерея (меню 5)



Это меню служит для работы с изображениями, картинками, аудиоклипами и мелодиями, сохраненными, например, из мультимедийных сообщений. Эти файлы сгруппированы в папки.



**Примечание.** Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Для защиты загружаемого содержимого в телефоне предусмотрена поддержка системы управления цифровым доступом (DRM). Объект (например, мелодия) может быть защищен и связан с определенными правилами пользования (например, количество загрузок и период использования). Эти правила определяются ключом активации содержимого, который предоставляется (в зависимости от поставщика услуг) либо вместе с содержимым, либо отдельно от него. В некоторых случаях возможно обновление ключей активации. Поскольку за использование содержимого может взиматься плата, перед загрузкой любого содержимого обязательно ознакомьтесь с условиями его предоставления и с правилами использования ключа активации.

Объекты меню "Галерея" хранятся в общей памяти (см. стр. 15).



1. Нажмите **Меню** и выберите *Галерея*. На дисплее появится список функций.
2. *См. папки* – просмотр списка папок.

Другие доступные функции:

- *Добавить папку, Удалить папку, Переименовать* – добавление новой папки, удаление или переименование выбранной папки. Стандартные папки нельзя удалить или переименовать.
  - *Ключи активац.* – просмотр списка доступных ключей активации. Выберите требуемый файл и нажмите **Вар-нты**. *Доп.инфо* – просмотр ключей активации.
  - *Загруз. Галереи* – загрузка новых изображений и мелодий (услуга сети). См. раздел *Загрузка содержимого и приложений* на стр. 16.
3. Для открытия папки прокрутите список до требуемой папки и нажмите **Открыть**. На дисплее появится список файлов в папке.  
Нажатием клавиши **Вар-нты** можно обратиться к функциям, описанным в разделе *Функции для работы с файлами в меню "Галерея"* на стр. 91.
  4. Для просмотра изображения или воспроизведения звукового фрагмента выберите картинку или звуковой файл, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть*.



## Функции для работы с файлами в меню "Галерея"

Когда файл выбран или открыт, можно нажать **Вар-нты** и выполнить следующие функции: *Открыть, Удалить, Послать, Изм. картинку, Переместить, Переименовать, Сделать фоном, Для звонка, Доп.инфо, Отсортировать, Ключи активац..* Выберите

- *Послать* – передача файла в мультимедийном сообщении или через ИК-порт.
- *Изм. картинку* – вставка в выбранную картинку текста, рамки или клипа или вырезание части картинки. Нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.

Если выбрана функция *Вставить текст*, введите требуемый текст, нажмите **ОК** и переместите текст с помощью клавиш прокрутки. Если нажать **Вар-нты**, можно выбрать начертание, размер и цвет шрифта для текста, а также повернуть текст. Для подтверждения изменений нажмите **Вар-нты** и выберите *ОК*.

При выборе варианта *Вставить рамку* или *Вст. из набора* прокрутите список до требуемого изображения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить*. Переместите вставленное изображение с помощью клавиш прокрутки и нажмите **ОК**.

Для сохранения измененного изображения в формате GIF нажмите **Вар-нты**, выберите *Сохранить*, отредактируйте имя изображения, нажмите **ОК** и выберите требуемую папку.

- *Доп.инфо* – отображение информации о файле, например, его размера.



- *Отсортировать* – сортировка файлов и папок по имени, дате, типу или размеру.
- *Ключи активаци.* – обновление ключа активации для выбранного файла. Эта функция отображается только в том случае, когда возможно обновление ключа активации файла.

Закон об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию, передачу и пересылку некоторых изображений, мелодий сигнала вызова и другого содержимого.

## ■ Мультимедиа (меню 6)



Это меню содержит функции встроенной камеры телефона, FM-радиоприемника и диктофона.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Мультимедиа*.



**Примечание.** Для того, чтобы использовать функции из меню *Мультимедиа*, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

## Камера

Встроенная в телефон камера позволяет снимать фотографии. Объектив камеры находится на задней панели телефона. Фотографии записываются в общую память в формате JPEG, см. стр. 15.



Для доступа к этому меню: в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите **Мультимедиа** и **Камера**.



**Примечание.** Строго соблюдайте местное законодательство, регламентирующее использование камеры. Не используйте эту функцию, если это запрещено законом.

В случае недостатка памяти для съемки новой фотографии необходимо удалить старые фотографии или другие файлы с помощью меню **Галерея**.

## Фотосъемка

1. В меню **Камера** выберите режим камеры: **Альбомное фото**, **Портретное фото** или **Ночная съемка**. Выберите
  - **Портретное фото** - если фотография предназначена для сохранения в телефонной книге вместе с именем и телефонным номером.
  - **Ночная съемка** - для фотосъемки в условиях недостаточной освещенности.



**Совет.** Для быстрого включения камеры в режиме ожидания нажмите **▲**.

2. Функции видеискателя выполняет дисплей телефона.



**Совет.** Для быстрого переключения режима фотосъемки нажмите и удерживайте нажатой клавишу **(или)**, когда на дисплее отображается подвижное изображение.

3. Для съемки фотографии нажмите **Снять**. Фотография сохраняется в папке **Фото** в меню **Галерея**.



4. Нажмите **Назад** для съемки другой фотографии или нажмите **Вар-нты**, чтобы увеличить, удалить или переименовать сохраненную фотографию, передать ее в мультимедийном сообщении или связать фотографию с именем или номером в телефонной книге.



**Совет.** Камеру можно настроить на выполнение автоматической фотосъемки с задержкой 10 секунд. В меню **Камера** выберите **Авто-таймер** и требуемый режим камеры. Нажмите **Старт**. Работа таймера автоматической съемки сопровождается звуковым сигналом.

## Настройка параметров камеры

В меню **Камера** выберите **Настройка**, затем

- **Качество изображения** – для задания степени сжатия файла фотографии при сохранении. Выберите **Высокое**, **Обычное** или **Базовое**. Значение **Высокое** обеспечивает самое высокое качество изображения, но при этом фотографии занимают больше памяти.
- **Имитация звуков камеры** – для включения и выключения воспроизведения звука затвора камеры и звукового сигнала таймера автоматической съемки.
- **Название по умолчанию** – для определения стандартного имени файлов фотографий. Для назначения стандартного имени выберите **Автоматически**. Для назначения собственного имени выберите **Свое название**.



## Радио

Телефон позволяет прослушивать FM-радиопередачи через встроенный громкоговоритель, музыкальную подставку DT-1 или совместимую минигарнитуру. Минигарнитура должна быть подсоединена к телефону даже в том случае, если для прослушивания радиопередач используется встроенный громкоговоритель. Провод минигарнитуры выполняет функцию антенны, поэтому оптимальное качество приема достигается при свободно свисающем проводе.

Во время работы радиоприемника можно посылать и принимать вызовы как обычно. Прием и передача данных по соединению (E)GPRS или HSCSD может вызвать помехи радиоприему.


**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Мультимедиа* и *Радио*.

Следует иметь в виду, что качество радиоприема зависит от расстояния до передающей антенны радиостанции.

1. Для включения радиоприемника нажмите **Меню** и выберите *Мультимедиа* и *Радио*.
2. Если в памяти телефона сохранены частоты радиоканалов, для выбора требуемого канала прокрутите список каналов или нажмите цифровую клавишу ( $\left(\frac{1}{\text{MHz}}\right) - \left(\frac{9}{\text{MHz}}\right)$ ), соответствующую ячейке памяти радиоканала.









Для прокрутки сохраненных радиоканалов можно нажать кнопку (если имеется) подключенной к телефону совместимой минигарнитуры.



3. Для выключения радиоприемника нажмите **Вар-нты** и выберите **Выключить** в меню *Радио*. **ИЛИ** При выполнении любой функции и в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

### Настройка и сохранение радиоканалов

При включенном радиоприемнике можно искать и сохранять требуемые радиоканалы в меню *Радио* для последующего использования следующими способами:

- Автоматический поиск: для запуска поиска нажмите и удерживайте нажатой клавишу  или . Поиск прекращается, когда обнаружена какая-либо радиостанция. **ИЛИ** Нажмите **Вар-нты**, выберите **Автом.настройка** и нажмите  или  для запуска поиска.
- Ручной поиск: нажмите **Вар-нты** и выберите **Ручн.настройка** или нажмите . Нажмите клавишу  или  для просмотра радиочастот или нажмите и удерживайте нажатой любую из этих клавиш для быстрого поиска канала.
- Ввод частоты: нажмите **Вар-нты** и выберите **Дать частоту** или нажмите . Введите частоту требуемого канала и нажмите **ОК**.

**Для сохранения канала:** нажмите **Вар-нты** и выберите **Сохранить**.

### Другие функции радиоприемника

Пункт **Вар-нты** в меню *Радио* служит для доступа к следующим функциям: **Удалить канал**, **Переименовать**, **Динамик** / **Наушник** или **Моно-звук** / **Стереозвук**.





Для изменения названия канала выберите *Переименовать. Динамик* (или *Наушник*) – служат для прослушивания радиопередач через встроенный громкоговоритель (или минигарнитуру).

## Диктофон

Можно записать, например, имя и телефонный номер на диктофон для его сохранения в телефонной книге в другое время.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Мультимедиа* и *Диктофон*.



**Примечание.** Строго соблюдайте местное законодательство, регламентирующее запись телефонных разговоров. Не используйте эту функцию, если это запрещено законом.

- Для записи на диктофон выберите *Записать* (или во время разговора нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*). Держите телефон в обычном положении рядом с ухом.  
Для остановки записи нажмите **Стоп**. Звукозапись сохраняется в папке *Гол. записи* меню *Галерея*.
- Для прослушивания последней записи выберите *Повторить*.
- Для прослушивания или работы с предыдущими звукозаписями выберите *Список*. На дисплей выводится список папок в меню *Галерея*. Откройте *Гол. записи*, нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.
- Для передачи последней записи в мультимедийном сообщении или через ИК-порт в совместимый телефон выберите *Послать*.



## ■ Органайзер (меню 7)



Это меню содержит функции встроенного будильника, календаря и калькулятора.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Органайзер*.



**Примечание.** Для того, чтобы использовать функции из меню *Органайзер*, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

## Будильник

Телефон может подавать сигнал в заданное время.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Органайзер* и *Будильник*.

Для установки будильника выберите *Время сигнала* и *Вкл.*, введите время подачи сигнала и нажмите **ОК**. Для изменения времени подачи сигнала выберите *Вкл.*

Для изменения сигнала будильника выберите *Звуковой сигнал*, затем требуемый тип сигнала. В качестве сигнала будильника можно выбрать радио.

В режиме ожидания при включенном будильнике на дисплее отображается индикатор



## При наступлении времени срабатывания будильника

телефон подает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение *Погьем!* и текущее время. Для выключения сигнала будильника нажмите **Стоп**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или нажать **Позже**, сигнал выключится примерно на десять минут и затем возобновится.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать **Стоп**, на дисплее появится запрос *Включить телефон на прием?* Нажмите **Нет** для выключения телефона или **Да**, чтобы оставить телефон включенным для отправки и приема вызовов.



**Примечание.** Не нажимайте клавишу **Да**, если использование телефона запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

## Календарь

Встроенный календарь телефона предназначен для хранения заметок и напоминаний о запланированных звонках, важных встречах и днях рождения. Записи календаря хранятся в общей памяти (см. стр. 15).

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Организер* и *Календарь*. Отображается экран "Обзор месяца". Клавиши прокрутки позволяют перемещаться по дням, неделям и месяцам.



**Совет.** Для быстрого доступа к календарю в режиме ожидания нажмите **).**



## Различные экраны календаря

- Экран "Обзор месяца" отображает дни месяца с разбивкой по неделям. Сегодняшняя дата выделена рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом. Для просмотра заметок на день ("обзор дня") прокрутите список до требуемой даты, нажмите **Вар-нты** и выберите *См. заметки*.

Нажмите **Вар-нты** для доступа к следующим функциям: *Обзор недели, Дать заметку, Найти дату, Настройки*. Выберите

- *Настройки* - установка даты, времени, формата даты и времени, а также первого дня недели (*Начало недели*). Функция *Автоудаление* позволяет автоматически удалять старые заметки по истечении заданного времени.
- Экран "Заметки дня" отображает список заметок, сохраненных для выбранной даты. Чтобы пролистать заметки, нажмите ▼ или ▲, а чтобы переходить между днями, нажмите (или ). Для того, чтобы открыть выбранную заметку ("режим просмотра заметки"), нажмите **Вар-нты** и выберите *Просмотреть*.

Нажмите **Вар-нты** для доступа к следующим функциям. *Дать заметку, Удалить, Изменить, Переместить, Повторить, Найти дату, Послать заметку, Скопировать, Настройки*. Выберите

- *Повторить* для выбора интервала повторения заметки.
- Экран "Просмотр заметок" отображает заметку, открытую на экране заметок дня.








Нажмите **Вар-нты** и выполните одну из перечисленных ниже функций: *Удалить, Переместить, Повторить, Послать заметку, Скопировать, Настройки.*

### Создание заметки календаря

Новую заметку можно создать в экранах "обзор месяца", "обзор недели" и "обзор дня".



В режиме обзора месяца или недели выберите требуемый день, нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать заметку*. В режиме обзора дня нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать заметку*.

Выберите один из перечисленных ниже типов заметки.  *Встреча*,  *Звонок*,  *День рожд.*,  *Заметка*,  *Напомнить*.

Создайте заметку и сохраните ее. Например, для создания заметки о встрече с установкой звуковой сигнализации выполните следующие действия.

Введите тему встречи, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите место встречи, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите время начала встречи и нажмите **ОК**. Введите время окончания и нажмите **ОК**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и установите время подачи сигнала.

### При наступлении времени, установленного для заметки

Подается звуковой сигнал и на дисплей выводится заметка. Для заметки типа "Звонок" () соответствующий телефонный номер можно вызвать, нажав клавишу .



Для выключения звукового сигнала и просмотра заметки нажмите **См.** Если при отображении заметки нажать **Позже**, то сигнал выключится примерно на десять минут и затем возобновится.

Для выключения звукового сигнала без просмотра заметки нажмите **Выйти**.

## Калькулятор

В телефон встроен калькулятор, с помощью которого можно также выполнять преобразование валют.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Организер* и *Калькулятор*.

Калькулятор имеет ограниченную точность, что может привести к возникновению ошибок округления (особенно при последовательных операциях деления).

1. Введите первое число. Для ввода десятичной точки нажмите  $\frac{\circ}{\circ}$ .
2. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сложить*, *Вычесть*, *Умножить*, *Разделить*, *В квадрат*, *Квадратн.корень* или *Сменить знак*. **ИЛИ** Нажмите клавишу  $\frac{*}{+}$  один раз для сложения, дважды для вычитания, трижды для умножения или четыре раза для деления.
3. При необходимости введите второе число.
4. Для получения результата нажмите **Вар-нты** и выберите *Равно*.
5. Для подготовки к новому вычислению нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать**.



## Преобразование денежных единиц

1. Для ввода обменного курса нажмите **Вар-нты** и выберите *Обменный курс*. Выберите один из двух вариантов преобразования. Введите значение обменного курса (для ввода десятичной точки нажмите  $\left(\frac{\#}{\circ}\right)$ ) и нажмите **ОК**.
2. Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.



**Совет.** Для выполнения преобразования валют в режиме ожидания введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

## ■ Приложения (меню 8)



Это меню содержит функции запуска и управления играми и приложениями Java, установленными в телефоне.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Приложения*.

Телефон поддерживает язык Java 2 Micro Edition (J2ME™) – версию языка Java, предназначенную специально для малогабаритных электронных устройств.

Для использования приложений Java их необходимо передать в память телефона. Приложения Java™ хранятся в общей памяти, см. стр. 15.






**Примечание.** Для того, чтобы использовать функции из меню *Приложения*, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

## Игры

Это меню служит для запуска игр Java, установленных в телефоне.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Приложения* и *Игры*.

Параметры игр: выберите *Настройки*, чтобы настроить режим работы звуковых сигналов, подсветки и вибровывоза (*Вибрация*) для игры. Если функция *Вибрация* в меню *Настройка сигналов* отключена, телефон не вибрирует даже при включенной функции *Вибрация* в данном меню.

Для запуска игры выберите *Выбрать игру*, прокрутите список до требуемой игры и нажмите  или нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть*. Для вызова тех же функций можно нажать **Вар-нты** в меню *Коллекция*. При запуске некоторых игр энергия аккумулятора расходуется быстрее (возможно, потребуется подключение телефона к зарядному устройству).

Для отображения объема памяти, доступной для игр, выберите *Память*.

Для загрузки игры в телефон выберите *Загрузка игр* и обратитесь к разделу *Загрузка содержимого и приложений* на стр. 16. При загрузке игры возможно ее сохранение в меню *Коллекция*, а не в меню *Игры*.






## Коллекция

Это меню содержит функции запуска и управления приложениями Java, установленными в телефоне.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Приложения* и *Коллекция*.

Для запуска приложения выберите *Взять прилож.* Прокрутите список до требуемого приложения или группы приложений. Для того, чтобы запустить приложение или открыть группу приложений, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите .

При запуске некоторых приложений энергия аккумулятора расходуется быстрее (возможно, потребуется подключение телефона к зарядному устройству).

## Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений

Из списка приложений нажатием **Вар-нты** можно обратиться к следующим функциям. Выберите

- *Удалить* – удаление выбранного приложения или группы приложений из памяти телефона.
- *Интернет* – ограничение доступа к сети для приложения. Выберите *С запросом* (для доступа к сети требуется подтверждение), *Разрешено* (доступ к сети разрешен) или *Не разрешено* (доступ к сети запрещен).
- *Обнов. версию* – поиск новой версии приложения в Интернете (услуга сети).



- *Вэб-сайт* – доступ к странице Интернет, относящейся к этому приложению. Функция доступна только в том случае, если приложение содержит адрес этой страницы в сети Интернет.
- *Парам. подклю.* – телефон будет использовать особые параметры подключения, если они требуются для работы приложения. Обычно используются стандартные параметры соединения, установленные для браузера.
- *Доп. инфо* – просмотр дополнительной информации о приложении.

## Загрузка приложения Java

Предусмотрены следующие способы загрузки новых приложений Java:

- выберите *Коллекция* в меню *Загруз. прилож.* Дополнительная информация приведена в разделе *Загрузка содержимого и приложений* на стр. 16.
- В режиме ожидания нажмите *Меню* и выберите *Минибраузер* для доступа к странице браузера, с которой можно загрузить требуемое приложение Java.
- Воспользуйтесь функцией *Загрузка игр* в меню *Игры*.
- Для передачи новых приложений с совместимого компьютера в телефон можно воспользоваться приложением Nokia Application Installer из пакета PC Suite.





Корпорация Nokia не дает никаких гарантий относительно приложений, размещенных на страницах других поставщиков. Загружая приложения с таких Web-страниц, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любыми Web-страницами в сети Интернет.

При загрузке игры или приложения возможно их сохранение в меню *Игры*, а не в меню *Коллекция*.

### Проверка состояния памяти

Для отображения объема памяти, доступной для приложений Java, выберите *Память* в меню *Коллекция*.

## ■ Минибраузер (меню 9)



В этом меню вызывается минибраузер для доступа к различным информационным службам (например, прогнозы погоды, новости, расписания движения транспорта и пр.).

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Минибраузер*.



**Примечание.** Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Сведения о предоставлении различных услуг браузера, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг. Необходимые инструкции по использованию услуг также можно получить у поставщика услуг.



В телефон встроен универсальный браузер, который позволяет просматривать страницы как на языке WML (язык разметки страниц для беспроводных приложений), так и на языке XHTML (расширенный язык разметки гипертекста).

## **Основные сведения о доступе и пользовании услугами браузера**

1. Для доступа к требуемым услугам необходимо сохранить в памяти телефона параметры соединения. См. стр. **108**.
2. Установите соединение с сервером. См. стр. **110**.
3. Начните сеанс просмотра страниц услуги браузера. См. стр. **111**.
4. Закончив просмотр страниц, закройте соединение с сервером. См. стр. **113**.

## **Настройка телефона для доступа к услугам браузера**

Параметры требуемой услуги можно получить в интеллектуальном сообщении (OTA) от оператора сотовой сети или поставщика требуемых услуг. Параметры можно также ввести вручную либо определить и изменить их с помощью приложения Nokia PC Suite.

Дополнительную информацию о параметрах соединения можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг Интернет. Параметры можно загрузить, например, с Web-сервера поставщика услуг.



## Сохранение параметров услуги, полученных в сообщении

- Для сохранения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*.
- Для просмотра или отказа от принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать* или *Не принимать*.

## Ввод параметров услуги вручную

1. Откройте меню *Минибраузер*, выберите *Настройки, Настройки связи и Действующие настройки*.
2. Прокрутите список до требуемого набора параметров соединения и нажмите **Вкл.** Набор параметров соединения – это группа параметров, необходимых для установления соединения с сервером.
3. Выберите *Изменить настройки*.
4. Выберите последовательно все параметры и введите необходимые значения в соответствии с информацией, полученной от поставщика услуг или оператора сотовой сети.

## Настройка компоновки

1. В сеансе браузера нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты, Настройка вида*. Откройте меню *Минибраузер* и выберите *Настройки, Настройка компоновки*.
2. Выберите
  - *Перенос текста* для настройки переноса текста на следующую строку, если он не помещается на одной строке.



- *С показом изображений* для разрешения или запрета загрузки изображений на страницах браузера.
- *Размер шрифта* для выбора размера шрифта страниц браузера.
- *Кодировка символов* для выбора набора символов, используемых для отображения тех страниц браузера, которые не содержат информации о кодировке, или для выбора постоянного использования кодировки UTF-8 при передаче Web-адресов в совместимый телефон.

## Параметры файлов cookie

Телефон позволяет разрешить или запретить прием файлов cookie.

Файл cookie – это данные, например, о пользователе, которые сохраняются в кэш-памяти телефона. Файлы cookie удаляются при очистке кэш-памяти, см. стр. 115.

1. В сеансе браузера нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты, Защита, Интернетмаркеры*. Откройте меню *Минибраузер*, выберите *Настройки, Установки защиты* и *Интернетмаркеры*.
2. Выберите *Принимать* или *Не принимать*.


## Установление соединения с услугой браузера

1. Активизируйте набор параметров требуемой услуги.


Откройте меню *Минибраузер* и выберите *Настройки, Настройки связи*. Выберите *Действующие настройки*, прокрутите список до требуемого набора параметров и нажмите **Вкл.**



2. Установите соединение одним из предлагаемых ниже способов.

- Откройте начальную страницу, например, домашнюю страницу поставщика услуг. В меню *Минибраузер* выберите *В начало*. ИЛИ В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- Выберите закладку услуги. В меню *Минибраузер* выберите *Закладки* и требуемую закладку.

Если закладка не работает с активным набором параметров соединения, выберите другой набор параметров и повторите попытку.

- Введите адрес услуги: откройте меню *Минибраузер*, выберите *На адрес*, введите адрес (для ввода специальных символов нажмите ) и нажмите **OK**.





## Просмотр страниц услуги с помощью браузера

Установив соединение с услугой, можно начать просмотр ее страниц с помощью браузера. При работе с различными услугами функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте инструкциям, которые выводятся на дисплей.

Описание индикаторов, отображаемых на дисплее в сеансе соединения при выборе GPRS в качестве канала передачи данных, см. в разделе [GPRS](#) на стр. 80.



## Клавиши телефона в сеансе браузера

- Для просмотра страницы в сеансе браузера используйте клавиши прокрутки.
- Для выбора выделенного элемента нажмите .
- Для ввода букв и цифр служат клавиши  - . Для вставки специального символа нажмите .

## Функции в сеансе браузера

Некоторые из этих функций доступны только в сеансе браузера. Нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию. Поставщик услуг может включить в список дополнительные функции.

Возможные варианты: *Открыть, В начало, Ссылки, Дать закл-ку, Закладки* (см. стр. 113), *Ссылки загрузки, Сохр. в папке, Сохр. картинку, Др. варианты, Перезагрузить, Выйти* (для завершения соединения см. стр. 113).

Выберите


- *В начало* – возврат на домашнюю страницу поставщика услуг.
- *Ссылки* – доступ к новому списку специальных функций данной страницы.
- *Дать закл-ку* – сохранение закладки для текущей страницы.
- *Ссылки загрузки* – доступ к списку закладок на страницы загрузки. Дополнительная информация приведена в шаге 2 раздела [Загрузка содержимого и приложений](#) на стр. 16.
- *Сохр. картинку* – сохранение выбранной картинки в папке *Галерея*.





- *Др. варианты* – просмотр списка других доступных функций. В том числе, *Взять доп.инфо* (чтобы скопировать со страницы телефонный номер), *На адрес, Сервис-прием* (см. стр. 114), *Настройка вида* (см. стр. 109), *Защита* (информация о защите и настройки файлов cookie), *Очистить кэш* (см. стр. 115).
- *Перезагрузить* – повторная загрузка и обновление текущей страницы.

## Завершение соединения с услугой браузера

Для выхода из сеанса браузера и завершения соединения нажмите **Вар-нты**, выберите *Выйти* и в ответ на запрос *Выйти из режима браузера?* нажмите **Да**. ИЛИ Нажмите и удерживайте нажатой клавишу .



**Примечание.** Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся с данного телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память – это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при доступе к конфиденциальной информации с использованием паролей (например, при работе с банковскими счетами) очищайте кэш-память после каждого сеанса доступа.

Инструкции по очистке кэш-памяти приведены в разделе **Очистка кэш-памяти** на стр. 115.

## Закладки

Для работы с адресами страниц, сохраненных в памяти телефона в виде закладок,



1. В сеансе браузера нажмите **Вар-нты** и выберите *Закладки* или выберите *Закладки* в меню *Минибраузер*.
2. Прокрутите список до требуемой закладки и нажмите **Вар-нты**.
3. Выберите *На закладку* для загрузки страницы, представленной закладкой. Кроме того, можно, например, редактировать и удалять закладки, передавать их в другой телефон, сохранять их в требуемой папке и создавать новые закладки.

Примечание. В телефоне могут быть запрограммированы закладки со ссылками на Web-узлы, не относящиеся к Nokia. Корпорация Nokia не дает никаких гарантий и рекомендаций относительно этих Web-узлов. Просматривая эти Web-узлы, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любым Web-узлом.

### **Прием закладок**

После приема закладки в виде интеллектуального сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать* для просмотра, *Сохранить* для добавления в список или *Не принимать* для отклонения закладки.

### **Прием служебных сообщений**

Телефон позволяет принимать от поставщика услуг служебные сообщения (сообщения "push") (услуга сети).

Для разрешения приема служебных сообщений в меню *Минибраузер* выберите *Настройки*, *Настройка сервис-приема*, *Сервиссообщения* и *Вкл.*



Для автоматической загрузки содержимого, указанного в служебном сообщении, в меню *Минибраузер* выберите *Настройки, Настройка сервис-приема, Автоматическое соединение* и *Вкл.*

Просмотр служебного сообщения

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть полученное сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время в пункте *Сервис-прием* меню *Минибраузер*. ИЛИ Во время сеанса просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты, Сервис-прием*.
2. Прокрутите список до требуемого сообщения и нажмите **Вар-нты**. Выберите *Загрузить* для загрузки содержимого, указанного в служебном сообщении, *Детали* для просмотра сведений о служебном сообщении или *Стереть* для удаления сообщения.

## Очистка кэш-памяти

В меню *Минибраузер* выберите *Очистить кэш*. ИЛИ В сеансе браузера нажмите **Вар-нты** и выберите *Др. варианты* и *Очистить кэш*.

## Защита браузера

Функции защиты требуются для доступа к некоторым услугам, например, к банковским услугам. Для установления соединения с такими услугами необходимы сертификаты защиты, а также защитный модуль, который может быть предоставлен на SIM-карте. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.



## Защитный модуль

Защитный модуль может содержать сертификаты, а также секретные и открытые ключи. Защитный модуль обеспечивает услуги защиты для функций, требующих соединения с браузером, и позволяет использовать телефон для выполнения цифровой подписи. Сертификаты сохраняются в защитном модуле поставщиком услуг.


В меню *Минибраузер* выберите *Настройки, Установки защиты и Настройка защитного модуля*. Выберите

- *Детали защитного модуля* – на дисплей выводится название защитного модуля, информация о состоянии и изготовителе, а также серийный номер защитного модуля.
- *Запрос PIN модуля и Включить* – установка режима запроса кода PIN при использовании услуг, поддерживаемых защитным модулем.
- *Сменить PIN модуля* – изменение кода PIN модуля (если такая функция предусмотрена в защитном модуле).

## Сертификаты

Телефон поддерживает сертификаты трех типов: сертификаты сервера, сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя. Эти сертификаты можно получить от поставщика услуг. Поставщик услуг также может сохранить в защитном модуле сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя. Подробную информацию можно получить у поставщика услуг.



Если при использовании сертификата сервера во время соединения отображается индикатор защиты , это означает, что данные между телефоном и шлюзом (который определяется параметром *Адрес IP-протокола* в меню *Изменить настройки*) передаются в зашифрованном виде и, следовательно, защищены. Однако отображение индикатора защиты не означает, что данные, передаваемые между шлюзом и сервером содержимого (т. е. местом, где находится запрашиваемый ресурс), также защищены. Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

## ■ Меню "Актив" (меню 10)



В этом меню можно активизировать функции, для вызова которых в режиме ожидания достаточно нажать клавишу **Актив**.

**Для доступа к этому меню:** в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Меню 'Актив'*.

Инструкции по удалению и добавлению функций в список приведены в разделе **Меню быстрого доступа** на стр. 78.



## ■ Услуги SIM (меню 11)



Помимо стандартных функций, выполняемых мобильным телефоном, его владелец может пользоваться дополнительными услугами SIM-карты, доступ к которым обеспечивает это меню. Это меню отображается только в том случае, если оно поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню полностью определяется набором доступных услуг.



**Примечание.** Сведения о предоставлении услуг, их стоимости и другую информацию об услугах SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карт (сетевого оператора, поставщика услуг сотовой сети или в других аналогичных организациях).

При пользовании услугами SIM-карты на дисплее телефона могут отображаться подтверждающие сообщения, которыми телефон обменивается с сетью. Выберите вариант *С запросом* в настройке параметра *Подтверждать ресурсы SIM*, см. стр. 85.

Доступ к таким услугам осуществляется путем передачи текстовых сообщений (SMS) или послышки вызова, за которые может начисляться дополнительная оплата.



## 6. Информация об аккумуляторах

---

### ■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данный телефон рассчитан на питание от аккумулятора.

Следует помнить, что аккумулятор достигает оптимальных рабочих характеристик только после двух-трех полных циклов зарядки/разрядки.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, рекомендованные изготовителем телефона. Отключайте зарядное устройство после зарядки. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится в кармане или в бумажнике рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полосы на его поверхности). Короткое замыкание



выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.





# УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон и все его детали и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус телефона. Неквалифицированное обращение с телефоном может привести к его повреждению.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не используйте для чистки телефона агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.



- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению телефона и к нарушению правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к телефону, аккумулятору, зарядному устройству и всем прочим принадлежностям. При нарушении нормальной работы любого из этих устройств обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр. Сотрудники центра окажут Вам помощь и выполнят все необходимые работы.



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

## ■ Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

## ■ Условия эксплуатации

Помните о необходимости соблюдения любых специальных предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено либо может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Работа телефона допускается только в нормальных условиях эксплуатации.

Некоторые детали телефона обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к телефону, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить телефон к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте телефон в держатель, поскольку динамик телефона притягивает металлические предметы. Не храните рядом с телефоном кредитные карточки и другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.



## ■ Электронные устройства

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты.

### Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между портативным беспроводным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 20 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенный телефон на расстоянии не менее 20 см от кардиостимулятора;
- не носите телефон в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенный телефон около уха, более удаленного от кардиостимулятора;
- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

### Слуховые аппараты

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой сети.



## **Прочее медицинское оборудование**

Работа любого радиопередающего оборудования, включая сотовые телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

## **Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные системы антиблокирования тормозов, электронные системы управления скоростью, системы управления воздушными подушками). С этими вопросами обращайтесь к изготовителю автомобиля или к его представителю. Обращайтесь также к изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

## **Указатели в общественных местах**

Выключайте телефон в общественных местах, где пользование телефоном запрещено соответствующими указателями.

## **■ Потенциально взрывоопасные среды**

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей.



Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели.

## ■ Автомобили

К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.

Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле.

Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.

Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая как стационарные, так и портативные беспроводные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При



неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование телефона в полете запрещено. Выключите телефон перед посадкой в самолет. Пользование беспроводным телефоном на борту самолета может создать помехи в работе систем самолета, нарушать функционирование радиотелефонной сети и преследуется по закону.

Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

## ■ Вызов службы экстренной помощи



**Важное замечание.** Данный телефон, как и любой мобильный телефон, в своей работе использует радиоканалы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы. Из-за этого гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на беспроводной телефон.



Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех беспроводных телефонных сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторых сетевых услуг и/или функций телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

### Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите телефон (если он выключен). Убедитесь в том, что телефон находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.

В некоторых сетях необходимо, чтобы в телефоне была правильно установлена действующая SIM-карта.



2. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовке телефона к отправке вызова (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.).
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 911, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу .

При использовании некоторых функций телефона для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Следует иметь в виду, что при вызове службы экстренной помощи крайне важно сообщить всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваш беспроводной телефон может оказаться единственным средством связи в месте возникновения экстренной ситуации, поэтому не прерывайте связи, не дожидаясь разрешения.

## ■ Информация о сертификации (SAR)

ДАННАЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНА СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАМ НА ОБЛУЧЕНИЕ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ

Данный мобильный телефон содержит передатчик и приемник радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на





основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно 2,0 Вт/кг\*. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона составляет 0,56 Вт/кг около уха. Несмотря на возможные различия уровней SAR для разных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют требованиям соответствующих международных директив на радиочастотное облучение.

Данное изделие удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 1,5 см от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом изделие должно находиться на расстоянии не менее 1,5 см от тела человека.



\* Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов и от сетевых диапазонов. Для других регионов информация SAR приводится в разделе, содержащем информацию о продукции, по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

